

Cotula κιάθος II 356, 16; III 240, 42. κοτύλη τὸ μέτρον II 354, 16. coxa IV 325, 47.

Coturnix δρυὺς II 117, 24; 387, 27; 518, 20; III 90, 25; 152, 49; 188, 11; 319, 46; 343, 3; 360, 30; 397, 47; 404, 5; 435, 43; 444, 29; 468, 35; 501, 50. ὁ δψήε (?) ἡ δρυὺς III 257, 65 (ψήε est sturnus).

Cotyledon (cf. *Pseudapul.* XLIV, *Diosc.* IV 90) cepos Aphroditis III 557, 32. cimbalaris (vel cimbaris) III 556, 45; 557, 30; 620, 58; 621, 50. pales (cf. *Pseudoribias*. I 30. διμαλὸς γῆς *Stadler ex Diosc.*) III 573, 44. integeton (stergethron *Pseudap.*) III 566, 4.

Couenum (?) indigestio V 186, 9 (contam.?).

Couinnus κάρριον καθεδρωτόν II 117, 27. Cf. κοιβίνος couinus (κουβίνος couinus *Boucherie*) III 321, 69; 527, 13. V. couinna. Cf. *Holder* p. 1152.

Coutor συγχρώμαι II 441, 2. συγκέζημαι II 440, 19.

Coxa γλουτός II 263, 30; III 248, 62. κοτύλη ἀνθρώπου II 354, 15. κοτύλη III 249, 5; 311, 68; 498, 8; 526, 8; 556, 7 (cotilia); 620, 73 (item). μηρός III 311, 62; 530, 20. ἰσχίον II 522, 3. δσφύς II 388, 35. theoch (*AS.*) V 354, 38. coxae κοτύλαι III 86, 9; 176, 15; 349, 68; 394, 72. pernae V 186, 10. V. femur, clunius, melangrio.

Coxale v. lumbarium.

Coxendix ἰσθὸν ὀστέον II 331, 24. uertebrae in coxa V 448, 62. coxendices coxas V 639, 72 (= *Non.* 94. 4).

Coxigat χαλαίνει III 468, 36.

Coxilina coquina IV 43, 39 (*Loewe Prodr.* 419). Cf. *Hamann* 'Mittheil. aus dem *Brevil. Benthem.*' p. 5 (coxilinum pensum quod collo simul imponitur: ubi nescio qua ratione coxilina *Hamann*).

Coxo v. catax.

Coxosus ἐκκόντος II 291, 6. sciaticus (= ischiad.) II 574, 3.

Coxus γαλός (γαλος *cod. em. Scal. log-dós H.*) III 468, 37. Cf. *Groeber Arch.* I 555, *Buecheler Mus. Rhen.* XLVIII 88. V. catax.

Craber (crauer *cod.*) ξυρὸν κουρέως II 378, 39. Cf. *daber* (claber?) tonsor, rasor II 576, 16. V. glaber.

Crabro σφήξ II 117, 33; III 319, 57. uespa longa IV 218, 13. hirnitu (*AS.*) V 353, 69. grabra crabro σφήξ II 449, 32. carabro crabro σφήξ III 484, 51. carabro σφήξ III 441, 22. crabro κάρθαρος III 258, 29 (v. scarabaeus). grabre isús (= σφήξ) III 188, 49. crabro σφήξ II 95, 16; III 90, 14 (gabro sfinx). uespa

longa IV 31, 4; 492, 35; V 173, 29. naeps (*AS.*) V 353, 38. cabrones girgalos, uespa maiores arboribus (scarabaeos?) IV 30, 36 (ubi scarabaeos pro girgalos *Nettleship* 'Journ. of Phil.' XIX p. 117 coll. *Isid.* XII 8, 4). scabro uespa, stryx (σφήξ?) III 576, 11. scabrilo σφήξ (σφήξ *cod. contam.*) III 436, 20. scabro κάρθαρος II 338, 25 (v. scarabaeus). scabrones uespa longae V 578, 14. uespa longa (vel longiora) crura habentes IV 167, 24; V 243, 4. Cf. *Landgraf Arch.* IX 424 et scabrone *Itolorum*.

Cracat cracerat V 594, 60. cacerrat IV 325, 48. acerbat 596, 31. Cf. *Loewe GL. N.* 250. V. cracerat.

Cracentes graciles, tabidos *Plac.* V 15, 17 = V 59, 18 (creantes graciles sine tabidos); V 173, 30. Cf. *Festus Pauli* p. 53, 7. graciles IV 325, 49; V 352, 1; 594, 61. glauciles (corr. *Oehler*) V 282, 21. V. gracilis.

Cracerat (vel cacerat) cracat IV 315, 15 (ubi croticitat crotacat *Hildebrand*). cracerat cracat V 543, 20; 595, 60 (cracerat). Cf. *Loewe GL. N.* 250. V. cracat.

Crama v. pinguitudo.

Crambe v. cauliculi, cucumis.

Crapula κραιπάλη II 355, 11. cruditas lenis *Plac.* V 13, 32 = V 59, 16 (cruditas lienis, id est splenis: ubi leuis *cod. Hamburg.*: cum merito libri glossarum scripturam praeferat *W. Heraeus Arch.* VI 275. nausea post potum II 575, 45; IV 491, 23. nausea uel comesatio IV 29, 33. nausea <post> potum uel indigestio escae V 282, 7. uini cibique indigestio IV 30, 16. cruditas aut nausea post potum *Plac.* V 59, 17. uini cibique indigestio uel cruditas aut nausea post potum V 541, 20. ebrietas IV 216, 18; V 483, 2. ebrietas, nausea uel esca (!) IV 325, 50. cruditas IV 31, 3. molestia capitis et corporis post ebrietatem III 598, 20. ingluuius uel uomitum (*reg. Bened.* 39, 12. 14. 16) V 412, 48. Cf. *Isid.* XX 2, 9. V. aplestia, crapulat.

Crapulat inebriat et nausea ob potum (oppotum *codd.*) IV 218, 12 (h. e. crapulat inebriatus et crapula, ut in c est).

Crapulatus ebrius IV 30, 24. uino obrutus V 282, 25. subito inebriatus IV 491, 24; 627, 47. V. crapulat, crepalum.

Cras αἶθριον II 251, 19; III 169, 38; 244, 24; 296, 13; 347, 24; 403, 1; 444, 30; 509, 45. postero [ho]die IV 325, 51 (del. *Loewe GL. N.* 113). Cf. *gras χθον* (h. e. χθές, ut hi proponunt: grauis χθών d) II 35, 18. cras tibi dabo

ἀβρίον σοι δόσω III 508, 52. Cf. σύμμερον ἀβρίον hodie <cras> III 426, 13.

Cras et crastinum ἀβρίον II 117, 28.

Crassa gallina (vel grassa g.) v. portulaca.

Crassitudo πάχος II 400, 7. παχύτης III 444, 31.

Crassiusus (gr. cod.) παχύνους II 400, 9. Cf. grasippus.

Crasso (gr. cod.) παχύνω II 400, 10.

Crassus παχύς II 117, 32; 400, 11; III 181, 1; 250, 44; 572, 61. λιπαρός III 567, 64. pinguis IV 325, 52. pinguis. Vergilius (*Georg.* II 110): crassique paludibus al[a]ni V 186, 13. **grassa** παχυσία II 400, 3. **grassum** λιπαρόν II 35, 36 (cf. Meyer-Luebke *Rom. Gramm.* I 353). **crassum** hebes V 639, 17 (= *Non.* 86, 21). sanguinem spissum. Vergilius (*Aen.* X 349): et crassum uomit ore cruorem V 186, 12. V. grossus, pinguis. Cf. Loewe *GL. N.* 242.

Crastinatio ἀναβολή, ὑπέρθσεις II 117, 29.

Crastino die ἀβρίον II 117, 34.

Crastinum dilatam, a crastino (in crastino G) id est postea *Plac.* V 15, 20 = V 54, 10 (cerastinam). Cf. V *praef.* p. XXXVI (in crastinum *Deuerling* edidit: cf. *tamen* 'Bl. f. b. G.' XIV p. 309). V. cras et crastinum, in crastinum.

Crater κώνθαρος III 496, 49. **cratera** κρατήρ II 354, 47; 518, 15; III 270, 62. ποτηροπέλτης II 414, 47. patena V 422, 52 (*Clem. Rom. rec.* VIII 27: crateres: cf. cod. *Werthin. Gallée* p. 336; v. *suppl.*). uel obba est calix habens ansas V 617, 38. **crater** est (crateres *codd.*) uas, id est qui unum cadum (*om. cod. Vatic.* 3321) capit, urnas III (qui uini capit urnas *Mai* VI 518) IV 30, 25. **crateres** πατάλαι (πατάλαι?) III 324, 45. calices uinarij (uinorum *cod.*) V 495, 51. uasa uinaria IV 436, 7. **crateras** fialas, scyphos, cantharos maiores IV 491, 3. uasa uinaria IV 218, 11 (buttes uel uasa u. d); 325, 53. fialas, calices uinarij (!) V 448, 22. **cratera** (?) uas uinaria (uasa u.?) uel fiola, cantharos maiores V 282, 9 uas uinaria quod et galleta, anappum, sc[ilicet]jalam (v. *Isid.* XX 5, 5) V 564, 48 (v. galenum, anaphus). uas uinaria uel fialae IV 491, 4.

Crateres duos uasa uinaria, sed masculinum est V 186, 14. Cf. *Serv. in Aen.* I 724; *Verg. Ecl.* V 68; *Isid.* XX 5, 3.

Crates γέρον, είδος άσπίδος Περσικής II 262, 60. **πλέγματα** έκ θάβδων II 117, 30. **πλέγματα** έκ θάβδων (singularia non habet) II 409, 9. gaerdes [circum-

grapha] *gloss. Werth.* (*AS.*; cf. *Gallée* 336: v. *suppl.* cf. *cautio*). Cf. *Isid.* XIX 10, 17. V. grates.

Crates solidi masculinum est V 186, 15 (crateres *H. coll. Verg. Aen.* II 765).

Craticula σχάρα (scara vel acara *codd.*) III 204, 34. **graticula** έσχάρα II 315, 37; III 368, 65. **σχάρα** III 23, 43. **craticla** έσχάρα II 117, 31. **graticla** έσχάρα III 326, 17; 518, 77. **catricula** fucus (= focus) V 594, 20 (cantr.); 596, 3; 626, 53. fucus IV 316, 55. **craticulam** σχάραν III 215, 28 = 231, 4 (έσχάραν) = 650, 9 (cf. *Krumbacher Comm. Christ.* p. 360). **graticulis ferreis** factis (= foclis *Schlutter*), herst (*AS.*) V 420, 48 (*Euseb. eccl. hist.* V 3). ferreis factis (*Euseb. l. c.*) V 429, 29. Cf. *Loewe GL. N.* 111, *Landgraf Arch.* IX 379. V. fucus, arula, carticula.

Crauceum maliasis (μαλιάσις = μάλις) II 529, 27. *Hesych.* μαλετή et κραιγιάς *conf. Buech.*

C[re]a (crea c) stercus: unde nos ea quae ex (ab G) ore abicimus excreare dicimus, id est expuere (spuere R) *Plac.* V 13, 22 = V 55, 11 (v. excrementum). **cre[t]a** stercus, spurcitia: unde excreare (*scr.* excreare) spurcitia <m> eicere (iecere *cod.*) V 282, 39. Cf. V 596, 33. **crea** stercora V 595, 53.

Creagrae unci ferrei carnarij V 448, 28. **creagre[s]** sunt fuscinae ad carnes ex caldarias efferendas V 616, 43 (= *Eucher. instr.* p. 147, 13). **greacre** fuscinae ad carnes IV 605, 32. **creagras** tridentes IV 33, 29; 325, 54; 493, 54; V 186, 16; 282, 24; 351, 47; 594, 62. Cf. **oreagra** fuscina graece IV 266, 2.

Creamentum v. excrementum.

Creatio χειροτονία II 476, 44.

Creatio filiorum τεκνογονία II 452, 42.

Creator χειροτονητής II 476, 43; III 444, 32; 476, 2. κτίστης II 356, 12. δημιουργός, κτίστης III 278, 27. γεννήτρια II 262, 32 (? γεννήτης, γεννήτωρ *e. cf.* 31). factor IV 408, 49. V. excrementum.

Creatrix γεννήτρια II 117, 44. γεννήτρια II 262, 31. genetrix, mater IV 493, 28. mater, genetrix V 282, 11.

Creatura χειροτονία II 476, 44. κτίσις II 356, 11. **creaturis** κτισμάτων III 437, 42.

Creatus γεγεννημένος II 117, 37. τεθθείς II 454, 45. coortus, natus IV 436, 8 (*Verg. Aen.* X 543). generatus, partus, enixus IV 325, 58.

Creber πυκνός II 117, 39; 426, 5. frequens IV 32, 45. spissus IV 436, 9. **crebrum** πυκνόν III 322, 41. **crebras** spissas, plurimas, frequentissimas IV

325, 55. **crebris** densis, spissis, frequentibus V 282, 29. spissis IV 33, 36. frequentibus uel spissis IV 493, 44.

Crebiscunt (?) lapsi sunt (inualiscunt? spissiscunt? *contam.*?) V 495, 53.

Crebratum frequentatum V 448, 23.

Crebrescunt multiplicantur aut inualescunt uel innotescunt IV 32, 47 (*Verg. Aen.* III 530?); V 186, 18. **crebriscunt** multiplicantur aut inualiscunt uel innotescunt IV 493, 41. spissiscunt V 186, 17. **crebruit** spissauit V 282, 14 (*ubi spirauit cod.*). **crebruit** (*vel crebuit*) spessauit (*vel spiss.*) IV 218, 18. **crebuit** innotuit IV 493, 48. *V. creperum.*

Crebris micat ignibus aether spissis coruscationibus fulget aer IV 436, 10 (*Verg. Aen.* I 90).

Crebritudinem pro crebro V 639, 59 (*Non.* 91, 27).

Crebro nis, porca terra inter duos sulcos eminens *Scal.* V 595, 58 (*cf. porca: sunt qui haec verba male detorta censeant ex Festi p.* 218, 16 *verbis: 'ex glebo' Buech. duae glossae videntur esse*).

Crebro pugillo V 282, 13 (*pugino = πυκνός? crebro pugillo lemma esse vid. Buech.*).

Crebro πυκνός II 426, 6. *συνῶς* II 449, 6. frequenter IV 32, 44; 493, 38. frequenter, plerumque IV 325, 56. spissim, subinde IV 218, 16. **crebrius** πυκνότερον II 117, 40; 45 (*ubi crebrus et πυκνότερος codd. corr. Vulc.*).

Credibilis πίστεως ἀξίος II 408, 19. **credibile** πιστόν, εἰκός II 117, 42. εἰκός II 285, 42. **credibilia** εἰκότα II 285, 46. *V. pistos.*

Creditarius *Scal.* V 596, 19. **creditaria** cameraria *Scal.* V 594, 42. *Cf. Osb.* 114, 144.

Creditor δανειστής II 117, 41; 266, 29; III 277, 25; 444, 34. *χρεοτόμος* III 336, 24. commendator II 575, 41. **creditores** οἱ δανεισταί III 478, 64.

Creditrix δανειστρία II 266, 31.

Creditum δάνειον III 336, 58.

Credo πιστεύω II 117, 49; 408, 18; III 153, 42; 339, 60; 444, 33. *δοκῶ τὸ νομίζω* II 280, 5. duco, extimo IV 436, 11. opinor IV 326, 1. **credis** πιστεύεις III 163, 43. **credit** πιστεύεις II 117, 43, III 153, 44. **crede** πιστεύσον III 153, 45. confide. Sallustius (*Iug.* 106, 3): uirtuti[s] satis credebant V 186, 19. *Cf. Serv. in Buc.* II 17. **credidi** ᾤθηην II 481, 53. **credidimus** ᾤθημεν II 481, 54. *De vestigio priscae formae credo (Brugmann 'Grundr.' I 670) v. sub caeditum, quamquam res incerta est. V. pisteuomae, non credo.*

Credulitas ἐπίστία II 318, 64. *Cf.* II 560, 51.

Credulus ἐπίστος, ἐπιθήης II 117, 48. ἐπίστος II 318, 63; III 334, 54. ἐπιθήης II 318, 57. ἐβανᾶπειστος III 334, 53; 519, 71.

Cremabilis καύσιμος II 346, 60. quod decet (*contam.*?) uel facile potest succedi II 575, 46.

Cremaculus *v. pendeo.*

Cremasteris (-res *Buech.*) testiculorum causa III 599, 17.

Creamum *v. collubum, cremutium.*

Crementum προσθήκη II 421, 40. est semen masculi V 565, 18 (*cf. Isid.* IX 5, 5; XI 1, 16). **crementa** ἀθήσεις II 117, 50.

Cremones *v. fragmentum, gremiones.*

Cremium sarmentum V 617, 34. **gremia** siccamina (secamina *Landgraf Arch.* IX 382, *via recte; v. cremo*) lignorum IV 84, 12; 242, 10; 522, 30; 588, 37; 599, 16; 605, 36; V 206, 6; 299, 3; 364, 15; 502, 56; 544, 9; 600, 36. *Cf. Arch.* VIII 192; 448; *AHD. GL.* III 301, 22. *V. gramina, gremium, oleguonfacio.*

Cremo καίω II 336, 29. *καίωμα* II 336, 17. *αἶθω ἀπὸ τοῦ καίω* II 220, 28. **cremat** φλέγει II 117, 53. exurit IV 326, 3. conburit V 282, 25. **cremato** cremare facito. Vergilius (*Georg.* II 408): primus deuecta cremato Sarmenta V 186, 22. **cremare** siccare, torrere IV 436, 12 (*cf. torrere* IV 467, 5). incendere, seu ure(re. *cretus*) natus. Vergilius (*Aen.* II 74): quae sit fari consanguine cretus (= hortatur fari quo sanguine c.) V 186, 21 (*duae glossae*).

Cremutium (crematum?) holocaustum *Scal.* V 595, 39. *V. holocaustum.*

Crenis (crinis *cod.*) nomen proprium nymphae V 565, 48. *Cf. GR. L.* II 325, 17. *V. cerinea.*

Creo τίκτω II 455, 32. *τεκνώ* II 452, 45. *κίω* II 356, 10. *γεννώ* II 262, 33. **creat** γειροτονεί, γεννά II 117, 38. generat IV 218, 19. ordinat, statuit uel generat IV 325, 57. generauit (?) V 282, 17. **create** γειροτονήσαι II 117, 36. **creabant** ἐγειροτόνον II 117, 35.

Crepaculum tabula per quam passeret terrentur V 282, 28. **crepaculum** clauder (*AS.*) id est tabula qua a segetibus teritantur aues V 361, 52. **crepita** culum?

Crepalum maredus, madidus IV 326, 4 (*crapulatus Hildebr. p.* 83. *κραπιπαλῶν?*). *V. madidus, Loewe Prodr.* 353.

Creparacae sermones V 495, 54; 521, 18; 565, 19 (*a crepando duc. Buech.*).

Creperae res incertae dubiaeque, unde et crepusculum *Plac.* V 13, 27 = V. 60, 13. *Cf. Serv. in Aen.* II 268.

Creperum matutinum V 448, 27. bellum V 649, 31 (= *Non.* 13, 13). dubium, unde <de>crepiti senes V 649, 30 (*Non.* 13, 11). dubium IV 218, 22 (cf. *Serv. in Aen.* II 268). **crepero** dubio, incerto: unde et (*om. R.*) crepusculum *Plac.* V 16, 39 = V 69, 19 (cf. V *praef.* V). **creperae asperae** uel **dubiae** V 282, 20. dubia (subiet *cod. em. Oehler*), incerta V 282, 37. **spissare** (*h. e.* crebrescere: cf. crebrescunt) uel **asperae** IV 326, 5. in corpore dubitare (incertae, dubiae? crepera re incerta re, dubiare *H.*) IV 218, 20; V 186, 23; 282, 15. **creper[is]ia** dubia, incerta V 186, 24. **creperis** dubiis IV 33, 9. Cf. *Loewe Prodr.* 406, *Festus Pauli* p. 52, 18, *Varro de l. l.* VI 5; VII 77.

Crepeto v. capedo.

Crepida glareares (crepido ripa glareosa *Buech.*) IV 436, 13.

Crepidatus pro caligatus V 448, 26.

Crepides κρηπίδες III 24, 24.

Crepido κρηπίς II 355, 17. ἔξοχή, ἄκρον III 444, 36; 478, 56. fundamentum II 575, 40. ripa fluminis IV 35, 30. ripa (rima *codd.* v. tamen crepundia, ripa) IV 326, 7. saxa constructa IV 326, 8; V 448, 36. saxa constructa uel ripa (rima *cod.*) V 282, 8. ora ad initium IV 494, 6. gra[n]jdus saxeus (*om. c.*) IV 494, 5. saxi extremitas, rimata (riparum summitas? nisi putamus rimata esse abrupta, quod *Dezerlingio* videtur) et (uel *G.*) cuiuslibet rei alterius *Plac.* V 11, 21 = V 59, 20 (cf. *Serv. in Aen.* X 653; *Isid.* XVI 3, 3; *Festus Pauli* p. 55, 7). **crepido** rima (riparum?) summita(s) IV 218, 17. a crepando dicitur V 424, 2 (*Gregor. dial.* III 17). **crepidinem** summitas riparum IV 32, 5; 494, 4 (crepidim). summitatem riparum uel cuiuslibet alterius rei V 186, 25. summitatem IV 326, 6. V. pinnatae crepidines, in aeternae uitae crepidine fundatus, per cr.

Crepitaculum ποδοφόριον II 410, 55. sonus pedum II 575, 43. **crepitaclorum** puerilium sonorum minutissimorum uoces V 186, 26. V. crepaculum, conus.

Crepitans resonans IV 32, 49; 493, 43. sonans V 282, 27. leniter flans V 448, 25. **crepitanli** sonanti IV 34, 42 (*Verg. Aen.* III 70).

Crepito ψοφῶ ἀντὶ τοῦ κρηπῶ II 481, 15. κρηπῶ II 356, 14. κρητῶ II 355, 45. κομπῶ II 352, 54. ἦχῶ II 326, 7. **crepitat** sonum facit IV 409, 1.

Crepitus ψόφος ὁ ἦχος II 481, 14. sonus flammae IV 32, 48; 493, 42.

Crepro ψοφῶ III 164, 64. λακῶ II 358, 18; III 76, 74. **creprat** ψοφεῖ II

481, 12; III 7, 33; 164, 59; 402, 79; 444, 35. ψοφεῖ, κρηπεί II 117, 46. **crepra** ψόφησον III 164, 62. **crepare** ψοφῆσαι III 164, 63. **crepuit** ἐψόφησεν III 402, 80. **congemit** IV 436, 14 (cf. *congemit et Verg. Aen.* II 631).

Crepor sonus IV 33, 48; V 282, 26. V. [cum] **crepor** sonus V 448, 43.

Creporem ferri sonos (sonus *cod.*) catenae IV 409, 3; V 595, 11 (sonum).

Creptura ἄγας III 313, 15. Cf. *schol. Iuven.* III 196, ubi *idem* pro crepat. *H.*

Crepulum imbrem cum sono graui ruentem *Plac.* V 12, 7 = V 59, 21.

Crepundia γνωρίσματα τὰ περιδέφαια (ἡριδέρεια *cod.* τὰ περὶ δερεα) II 264, 11. γνωρίσματα, ἀρχαῖ II 117, 54. rima, fractura (v. rima) II 575, 39. insignia uel indicia quae expositis infantibus adhibentur IV 32, 52; V 186, 27. signa uel indicia IV 218, 15. **crepundi**(a) monile gutturis V 352, 39. **crepundiis** initiis *Plac.* V 59, 22; *Scal.* V 596, 39.

Crepusculum ἑσπέρα II 315, 21. ἡ ἑσπερινή ὥρα II 117, 52. ὀψινὴ ὥρα II 503, 18; 629, 36; 647, 8 (cf. *GR. L.* I 554, 11). ὀψινὴ ὥρα ἡ μετὰ ἡλιον ὄσμάς II 391, 30. **crepuscula** crepusculum δειλὴ πρὸς ἑσπέραν II 267, 10. **crepusculum** κνίφας II 351, 24. λυκόφως II 363, 7. ἡ φάνους καὶ δειλῆ, ἡ ὀψία ὥρα III 244, 15. ὁ λυκόφωτος III 244, 17. διάφανωμα III 295, 60; 492, 44; 515, 18. ὀφθρινός matutinum, **crepusculus** (?), antelucanus II 386, 38. **crepusculum** (-lo *Gothofr.*) ὀρθρον ὑπέσρον (? ὑπέσρον c. ὕψῳ ὥρα *Buech.*) II 117, 57. ἀναγος (*dubium*: cf. albente matutino) III 295, 61. aigos III 488, 9; 507, 18. matutinum est inter abscissum noctis et diei aduentum *Plac.* V 59, 23. initium diei uel noctis IV 33, 31; 494, 2. uesperam, tenebrae IV 494, 3 (cf. *Serv. in Aen.* III 587). finem noctis et initium diei IV 218, 21. tempus inter finem noctis et initium diei: antiqui enim creperum dubium uocabant, inde et ipsum tempus crepusculum dixerunt, in quo dubitatur utrum dies sit adhuc an nox IV 326, 9 (*λυκόφως* σπερος <= ὄσθρος?) sequitur *in ab. cf. Serv. in Aen.* II 268); V 282, 22 (ubi uocabant pro dixerunt). principium aurorae uel initium noctis uel mane IV 326, 10. uespertinum tempus seu circa mane V 448, 24. initium aurorae uel principium noctis V 448, 37. **crepusculo** initio diei aut noctis V 541, 26. V. noctis partes. Cf. creperae res, creperum; *Loewe Prodr.* p. 405.

Crepusum (?) ὄμφαξ II 117, 47.

Crescendum v. ad crescendum.

Crescere cogit (coepit *H.*) turgit (!) IV 326, 11 (crescit cogit, turget *De-Vit.*)

Cresco αύξάνομαι II 251, 9. αύξομαι II 251, 15. αύξάνω II 251, 10. αύξω II 251, 16. crescit αύξει II 117, 51. adolescit, glescit IV 326, 12. pinguescit, incrementat IV 326, 13. *V.* popiscere.

Cresia Cretensia V 551, 21. *Cf. Serv. in Aen.* IV 70.

Creta insula in Carpathio mare IV 436, 15. *Cf. Creta* comam diptamni mittit (*de Clemente*) V 422, 53.

Creta λευκή και αύξηθέντα II 117, 55 (*v. cretus*). λευκή III 11, 3; 84, 36; 173, 57; 302, 57; 372, 10; 528, 48. λευκή τής ἰκποδρομίας II 359, 54. κωμολία III 537, 65. ges asteras (*vel* ges astera: *cf. Cass. Fel. ed. Rose p. 237*) III 539, 35; 564, 17. *Cf. leucia* spartum **creta** (*h. e. λευκία spartum et λευκή creta*) III 498, 82. λευκόγειος II 359, 55. leucingin (*λευκὴν γῆν*) V 448, 32. cricinarium (*κρητάριον Buech.*) III 538, 8. *Cf. Isid.* XVI 1, 6.

Creta argentea γῆ ἀργυρεῖς III 274, 5. γρηραις (= γῆ ἀργ.)? ubi γῆ σφραγίς *Vulc.* III 468, 38. gegeotes (= γῆ γε-ώδης?) III 195, 28. **creta argenti** κωμολία III 556, 70; 620, 43. cossipis (*ex γύφος?*) III 556, 26. capsipis (?) III 621, 6. γῆ Σαμία III 564, 1.

Creta cimolia ges asteres (*cf. creta*) III 195, 29. *V. collyrium.*

Creta Sarda κωμολία III 195, 22; 273, 71; II 349, 31 (*κωμολία*).

Cretellae v. clitella.

Creterrae crateres IV 33, 11. *Cf. Festus Pauli p. 53, 10.*

Creticum Κορητικόν (*de vino*) III 15, 30; 87, 74; 315, 54. Ἑλληνικόν III 364, 68. *V. cote* Cretica.

Cretifodina λευκόγειος II 359, 55.

Cretio προσέλευσις κληρονόμον II 117, 56. quasi discretio: unde in lege saeculari pro numero dierum ponitur V 565, 21. certus dierum numerus V 547, 26. *Cf. Isid.* V 24, 16. *V. criticus.*

Cretix (?) v. radix herbarum.

Cretus generatus aut purgatus IV 33, 30. generatus IV 218, 14. creatus, natus V 282, 10. creatus, natus, generatus uel purgatus IV 493, 27. **cretum** natum. Vergilius (*Aen.* IV 191): uenisse Aeneam Troiano a sanguine cretum V 186, 28. *V. creta, cremo.*

Creusa uxor Aeneae IV 409, 2.

Crianosson (*vel* crianoson) breuis dictio in magna V 352, 29. **crianus** dictum personale[m] V 565, 45 (*χρεῖαν* usum, *Buech. utroque loco*). *Cf. comma.*

Cribello v. tuscitia.

Cribrarius κοσκινοποιός II 353, 58; III 201, 55; 271, 54; 308, 9; 525, 36.

Cribro κοσινίξω III 263, 9. **crefrat** (*vel* crebrat) siftid (*vel* siftid, *AS.*) V 351, 11. *Cf. Loewe Prodr.* 421; *Stolz 'Hist. Gr.'* 291.

Cribrum κόσκινον II 353, 57; III 92, 32; 197, 47; 263, 8; 321, 36; 366, 15; 403, 61; 497, 79; 527, 9. *Cf. κόσκινον toriblum* (= criblum?) III 20, 58. **cribrum** non **cribrum** (*cribrus Deuerling cum Maio*) neutro genere magis dicimus quam masculino *Plac.* V 10, 6 = V 59, 25. **cribrum** setacium ad polline[m] *Plac.* V 59, 24. *Cf. cribus* qui satagit (*setaciat?*) farina[m] V 495, 55. ubi legatur apud ueteres V 639, 32 (= *Non.* 88, 25). *V. pollinare* cribrum.

Crimen διαβολή II 270, 19; 506, 29; III 133, 16. εγκλημα, διαβολή II 117, 63. έλεγχος, εγκλημα II 543, 34. εγκλημα II 283, 64. peccatum uel iudicium IV 409, 4. culpa, noxa, obiectum IV 326, 15. **crimine** fallacia IV 436, 16 (*Verg. Aen.* II 65). *V. maiestatis* crimen, sine crimine.

Crimen capitale V 661, 8.

Criminalis εγκληματικός II 283, 65. **criminalia** εγκληματικά II 117, 64.

Criminatio διαβολή II 270, 19. εγκλησις II 283, 66.

Criminator διάβολος II 117, 65; 270, 18; III 133, 15; 179, 57; 334, 26; 337, 55; 444, 37; 491, 81. detractor IV 326, 17.

Criminor διαβάλλω III 133, 11. αἰτιώμαι II 221, 29. **crimino** διαβάλλω ἐπι διαβολῆς II 270, 7. κατηγορῶ II 346, 7. **criminaris** διαβάλλεις III 133, 12. **criminatur** διαβάλλει III 133, 13. **crimina** διάβαλε III 133, 14.

Criminosus διάβολος III 373, 64. dolosus, fallax IV 326, 16. *V. facile* crimosus.

Crinalem cerasten (-im *cod.*) serpentem de capite pendentem; poeta (*Stat. Theb.* XI 65): crinalem atfollet longo stridore cerastim (!) V 186, 29.

Crineto se v. prineto se angelus.

Crinibus sparsis capillis dissolutis IV 436, 17 (*Verg. Aen.* I 480; II 403/4).

Crinicula capilli V 565, 44. **crinicultis** capillis V 495, 56.

Crinis πλόκαμος II 410, 16. **crines** πλόκαμοι II 117, 67; III 85, 27; 174, 51; 247, 9; 310, 10; 349, 22; 350, 20; 394, 27; 403, 14; 444, 38. *Cf. porii* crines III 572, 55; groithi (*χαίτη?*) crinis III 564, 47.

Crinis v. Crenis.

Crinitus crinita εὐπλόκαμος II 318, 66. **crinitus** πεπνυκαμένος II 117, 58. comatus seu pulipus V 448, 30. **crini-**

flor crine prolixior IV 218, 27; 409, 5 (crintor); V 627, 48 (*item*).

Crisat κελητίζει II 117, 66.

Cri[s]eus anus V 495, 57.

Crisin declinatio ualitudinis III 599, 22.

Crisin duritia eorum V 565, 47 (κρισός d. crurum *Buech.*).

Crispans paulisper contrahere uel funiculum facere V 282, 31 (crispare?). concutiens, uibrans IV 35, 17; 218, 24; 495, 6. uibrans IV 436, 18 (*Verg. Aen. I* 313; XII 165). concutiens V 282, 6.

Crispicapillus οὐλόθριξ III 444, 39; 501, 20.

Crispo κραδαίνω II 354, 38. **crispat** κραδαίνει, σεΐει II 117, 61. V. **crispans**.

Crispus οὐλος II 117, 62; 389, 45; III 329, 53; 468, 39; 501, 18. οὐλόθριξ III 174, 49. οὐλόθριξ ὁ οὐλος III 247, 8. ἀκαρπος III 487, 14; 506, 26. **crispi** (scil. capilli) οὐλαί (scil. τρίχες) III 12, 1; 85, 21.

Crissaticum (crisatium *R.* cristaticum *G. corr. Kettner*) genus quoddam uini *Plac. V* 12, 6 = V 59, 26 (*χρυσάτικόν: cf. Alex. Trall. 5 p. 249*). V. **chrysaticum**.

Crissonus v. **nasturcium**.

Crista λόφος II *praef. p. XXXVII*; 362, 55; 492, 62; 517, 55; 540, 23; 552, 48; III 173, 30; 208, 47; 240, 61. περικεφαλαίος λόφος II 403, 9. περικεφαλαία καὶ λόφο<ς> ἀλέκτορος II 117, 59. λόφος περικεφαλαίας II 362, 57.

Crista gallinacia περιστερέων III 541, 44; 557, 38; 572, 17. nymphea III 621, 63. ieran (scil. botanen) id est **crista gallinacia** id est herba III 540, 2 (*cf. Pseudapul. 65*).

Cristatus ἐσχήμων II 117, 60. galeatus: cristae sunt pinnae super galeam positae IV 436, 19 (*Verg. Aen. I* 468). galeatus IV 218, 26; 495, 5; V 282, 34. honestus, decens IV 326, 19; V 594, 65. galeatus, cassidatus V 448, 29 (v. *co-rusco*).

Criticus est dies in quo cernit medicus utrum possit homo uiuere an mori V 617, 8. **criticum diem** id est tertium diem, accessam (accessionem *m. 2*) facit III 598, 18. **critici dies** αἱ κρῖσι-μοι ἡμέραι III 244, 3 (*unde?*). *cf. Isid. IV* 9, 13. V. **accessa**.

Crocus v. **uncinus**.

Crocus κροκοειδής III 272, 24. **croceum** κροκοειδές II 355, 35. **croceus** fians IV 498, 18; V 282, 32.

Crocitat v. **cracerat**.

Crocitur (?) renascitur V 448, 33. V. **coorior**.

Crocitus clamor corui IV 44, 33; 218, 28; 409, 6; V 185, 34; 448, 34. uox corui V 186, 30. *cf. Loewe GL. N. 248. 250.*

Crocodillus v. **corcodillus**.

Crocotum uestimenti genus V 449, 3.

Crocus v. **cymbia**.

Crocus κρόκος III 273, 33. **croceus** gelu (*AS.*) V 353, 21. κρόκος hoc **crocum** pluraliter non declinabitur et neutrum est II 355, 33 (*cf. GR. L. I* 32, 10; *alibi; Serv. in Georg. I* 56). κρόκος II 117, 68; 499, 66; 525, 43. genus herbae aromaticae iucundi odoris II 575, 42. **croco** κρόκος III 194, 42. **crocom** et neutro et masculino genere dicitur. Salustius neutro (*p. 92 Maurenbr.*): in quo **crocom** gignitur V 186, 31 (*cum nota Isidori. Cf. Serv. in Georg. IV* 182). **crocus** crascrus (κνήκος *vel κνάκος? κωρύκος?*) III 555, 51; 537, 40 (*crocu crascru*); 620, 9 (*crascu*). quorū (= κρόκος) i. **crocu** III 574, 48. xanarica (= sandaracā) id est **crocus** III 579, 47. V. **cinici** semen, **cinicius**.

Croesus est argenteus V 616, 42.

Croinon (*h. e. Κροινών*) Perinthiorum lingua Iunius mensis dicitur V 186, 32. V. **menses**.

Cromella qui piso simulat III 588, 24; 609, 15. corcodrillo III 588, 60; 609, 34. uostalinus III 586, 29. V. **Diefenbach**.

Crosa v. **grosa**.

Crostella v. **calta**.

Crotalum v. **crustallum**.

Croton v. **ricinus**.

Croton (creton *cod.*) κρότων III 292, 24.

Cruciatu βάσανος II 118, 1; 256, 9; 488, 14; III 444, 40. κόλασις II 352, 12. βάσανος ψυχής II 118, 14. ὠδῖν ἢ βάσανος II 510, 32. V. in **cruciatum**.

Crucifer σταυροφόρος II 436, 48. σταυρώσιμος II 436, 50.

Crucificatus <ἐ>σταυρωμένος II 118, 10.

Crucifl[i]o σταυρῶ II 436, 49. **cruciat** et **crucificat** σταυροῖ II 118, 9.

Cruciflgo σταυρῶ III 158, 31; 339, 78. **cruciflge** σταυρώσον III 158, 33; 340, 1; 444, 41. **cruciflgaris** σταυρωθείης III 112, 51 = 642, 18.

Crucio βασανίζω II 256, 6. κολάζω σε **crucio** te II 352, 6. **cruciat** αἰκίζει, βασανίζει II 118, 19.

Crudae aetatis ὠμογέρον III 328, 66.

Crudarium ὠμόλιον II 482, 6.

Cruda senectus id est stupida, frigida V 521, 21 (*Verg. Aen. VI* 304).

Crudatio v. **Ephialtes**.

Crudeli funere cruda morte, id est ante diem (*Verg. Aen. IV* 308) IV 436, 21.

Crudelis ὄμῳ ἐπὶ καρποῦ II 482, 8 (cf. *Isid.* X 48). ὄμῳ δὲ ἀνηλεῆς II 432, 11. ἀπότομος, ὄμῳ καὶ ἀπάνθρωπος II 118, 2. ἀπότομος II 241, 49; III 333, 66; 489, 15; 508, 39. ὀμόφρον III 373, 65. ὄμῳ III 165, 62; 336, 28; 468, 40. **crudele** ὀμόν III 165, 61.

Crudelitas ὀμότης II 482, 13; III 165, 63. ἀποτομία, ὀμότης, ἀπάνθρωπία II 118, 3. Cf. II 560, 50.

Crudescit ualidior fit V 551, 16 (*Verg. Aen.* XI 833?). **crudescunt** crescent V 186, 33 (*Verg. Aen.* VII 788?). V. in dies crudesceret.

Crudiscente inualescente V 351, 1 (cf. *Oros.* IV 10, 7; *Aldhelm. de laud. virginis.* L).

Cruditas ἀπειρία (ἀπιελεῖσια *cod. corr. Vulc.*) III 363, 46.

Crudito ἀπειτώ II 234, 32.

Crudus ὄμῳ ἐπὶ ἀνθρώπου II 482, 7. ὀ ἀνηλεῆς II 482, 11. ἀπειτος, ὄμῳ II 118, 4. ἀπειτος II 234, 31. durus, crudelis V 551, 17; 20 (*Isid.* X 48). **crudum** ὀμόν III 7, 49; 14, 37; 87, 28; 165, 64; 183, 53; 255, 5; 314, 37; 364, 9; 398, 11; 444, 42; 489, 66. Cf. II 525, 45/46 (v. cetum). **crudo** [non] inconfecto, duro V 282, 33 (*Verg. Aen.* V 69). V. crudelis.

Crudus pero (peno *cod. corr. a*) ὀμοβόροσιον II 118, 20 (*Verg. Aen.* VII 690).

Cruentatus μιάρῳ III 77, 23. sanguinolentus IV 46, 39; 501, 52.

Cruentia uexatio V 282, 12 (*formata vox ut caecia*) **cruent**(i)α (cruenta vel cruenda *codd.*) uexatio IV 501, 22.

Cruento μαινώ III 77, 22. αἱμάσσω II 220, 35. αἱματώ II 220, 36.

Cruentus μιάρῳ III 179, 6. μιαιφόνος III 373, 66. ἡμαγμένος II 324, 16. sanguinolentus IV 326, 20 (sanguinol. b); V 282, 19. **cruentum** ἡμαγμένον II 118, 5 (*Cic. in Cat.* II 2). αἱματώδες II 220, 38. **cruento** sanguinolento IV 436, 20.

Crumina θύλακος II 118, 15; 518, 2. sacculus *Plac.* V 14, 7 (crumena) = V 59, 27. pera graece, foliae (= folle) V 282, 30. sacculum scortum IV 326, 21; V 282, 36. **cruminis** sacculus IV 47, 21; 502, 1; *Plac.* V 59, 28. Cf. *Festus Pauli* p. 60, 10.

Cruminat ruminat IV 326, 22; V 594, 66. Cf. *Keil ad Varr. de re rust.* p. 280. V. rumino.

Crunicula quae accipiunt illi qui uicem (ser. ciuem) in bello seruant *Papias*: cf. *Loewe GL. N.* 109 qui corona ciuilis scribit: cf. corona ciuilis: nisi de corniculis cogitavit glossator.

Cruor αἷμα, λύθρον II 220, 34; 514, 55. αἷμα τὸ λύθρον II 542, 24. sanies (cruor singulariter tantum declinabitur) λύθρος II 363, 5 (cf. *GR. L.* I 32, 1; 548, 3). αἷμα πεπηγὸς II 118, 6. sanguis IV 46, 38; 224, 28; 436, 22 (*Verg. Aen.* VIII 106); 501, 51; V 593, 55. V. sanies.

Crupes σχοινία II 118, 17 (cf. *cruppa*).

Cruppa κάλος παχὺς II 118, 16 (cf. *crupes. struppus conf. Buech.*).

Crupta βαιίτης II 118, 12. **cripta** βαιίη III 353, 57 (βέτης est apud *Hesych.*).

Crupta κρηπτή II 355, 50. spelunca V 495, 58. spelunca peruia V 352, 3. cuneus, turba hominum IV 326, 27 (*rupta Ott Fleckeiseni Annal.* CXVII 420 colato *Ducangio*). amens (cuneus?), turba hominum V 596, 34. arcussum (vel ascussum. absconsum?) V 352, 8. V. cuneum.

Crupula (cerupula ae) thermalos (thermalos abc) II 518, 3. (grumula ἀθήη οἰνάδος? Cf. *agrestis utis grumulae Ambros. de Elia* VI 18).

Crurarium (!) σιελόδεσμον II 432, 56.

Crurifragium σιελοκοπία II 432, 57; 503, 19. crurum fractura II 575, 44. σιελιαγῆς ἦτοι σιελοκοπία **crurifrangium** II 432, 54 (cf. *Plaut. Poen.* 886).

Crurum tenuis usque ad crura V 186, 34 (*Verg. Georg.* III 53).

Crus, crurum σκέλος II 433, 1. **crus** σκέλος, κνήμη II 507, 12. κνήμη III 249, 13. scia (AS.) V 354, 42. **crura** σκέλη, κνήμαι II 118, 18. σκέλη III 13, 21; 86, 30; 176, 31; 312, 19; 349, 78; 395, 3; 403, 22; 503, 65. ossa tibiae anterioris IV 218, 29. ossa tibiae anterioris, cuius singularis est hoc crus, unde diminutium fit crusculum V 521, 30 (cf. *Festus Pauli* 53, 1). gamba, tibiae V 495, 59. tibias IV 326, 23.

Crusta κλάσμα παγετού II 350, 16. παγετού κλάσματα II 391, 42. πλάξ II 408, 44; 546, 67 (crustum). ἐφελκίς ἢ πλάξ ἢ πόπανον (ἦτοπανον *cod. corr. d.*; ἢ τίτανον *Vulc.*) II 118, 13 (τύπανον est crusma). **crusta** crustae, feminini generis, est congelata aqua uel cortex arboris uel duritia lapidis V 618, 12 (*Verg. Georg.* III 360). **crustae** feminini generis, fragmenta quae non eduntur V 551, 19 (*Verg. Aen.* VII 115). plax, id est marmoribus (v. incrustatio) V 566, 42 (cf. *Lucan.* X 115). placas, id est marmores V 448, 35. **crustas** cortices, pelliculas IV 436, 23 (*Verg. Georg.* III 360?). V. crustum, scruta.

Crustallum φόφος ποδῶν III 444, 43; 484, 48 (crotalum *Salmasius*).

Crustaria taberna a uasis crustatis *Scal.* V 596, 32 (*Festus Pauli* p. 53, 6).

Crustata γεγεισωμένα II 118, 8 (γε-
ννησώμενα c. cf. ceso).

Crustatio (scrut. cod.) πλάκωσις II
408, 36 (v. incrust.).

Crusti consumimus partes proprie
manducamus V 186, 35. Cf. Verg. Aen.
VII 115 sq.

Crustu ornatu V 353, 3 (cf. crusta
De-Vit IV; Aldhelm. de laud. virginis.
LVIII: nisi est pro cultu).

Crustula καπύριον II 522, 7. est
genus cibi ex polenta et melle V 618,
15. **crustulla** halstan (AS.) V 354, 30.

Crustula dulcis (dulcia H. coll. Iuvenal.
IX 5) quae † diis (de tractis?), id est mi-
nutis partibus uel compaginibus farinae
feri conserunt V 521, 29.

Crustulum καπύριον II 338, 48 (v.
crustum).

Crustum καπύρ(ι)ον II 338, 47 (κα-
πύρια = τράκτα Athen. III 113 d: v. crustu-
lum). glacies, gleba V 495, 60. neutri
generis, quod comeditur V 551, 18 (cf.
Serv. in Aen. VII 115, Georg. III 360).

crustum, crusti, neutri generis, dicitur
de parte panis uel placentae V 618, 13.
V. crusta.

Crustumenus populus IV 218, 30.
Crustumia regio IV 218, 31. Cf. Festus
Pauli p. 55, 10.

Crux σταυρός II 118, 11; 436, 47;
495, 62; 507, 9; 540, 24; 552, 49; III
79, 29; 158, 34; 300, 51; 340, 2; 444,
44. patibulum IV 326, 24.

Crypta v. crypta.

Crystallum κρύσταλλος II 355, 55;
500, 4; III 245, 3 (-us); 434, 54. genus
saxi candidi IV 494, 53; V 276, 34. genus
saxi in similitudine uitri albi V 448, 31.

Cubat ήρεμεί θηρίον II 118, 21.

cubauli mansi V 448, 38.

Cubicularis lectus cubiculo aptus,
ut caligarius artifex, caligaris clauus V
566, 26 (cf. GR. L. I 76, 21; VII 266, 4).
Cf. lectus cubicularis κλίση κοιτανική
III 320, 66; 498, 40; 527, 4.

Cubicularius κοιτανίτης II 351, 64;
III 305, 8. εόννοχος II 118, 23 (cf. mrg.).
cubicularii κοιτανίται III 370, 80. V.
blasto.

Cubiculum κοιτών II 118, 22; 351,
63; 500, 1; 525, 41; 543, 37; III 20, 3;
91, 54; 191, 3; 313, 49; 365, 32; 498, 9;
526, 14. κοιτών, κέλλιον, δωμάτιον III
269, 10. τρικλίσιον III 444, 45; 505, 11.
cubicula κουβούκλιον II 354, 18 (cf. W.
Schulze Arch. VIII 134). ἐκ τοῦ κοιτώ-
νος de cubiculo III 70, 22 = 637, 2;
121, 9 = 225, 5 = 646, 2. **cubicola**
clindi (= cubicla κλινίδια Buecheler) II
563, 35.

Cubile εὐνή II 529, 53. κοίτη II 351,
62; 506, 42. κοιτών II 502, 1. κοίτη,
φωλεός II 118, 24. εὐνή, λέχος III 468,
41. **cubile lectum uel secretum in corde**
IV 47, 4. a cubando dictum V 354, 64.
Cf. **cubiles concubiti** IV 436, 24.

Cubio masculus (uel musc.) IV 326,
25; V 596, 35 (cubo Hildebrand p. 86.
gobio musculus?).

Cubital ἀγκωνόδεσμος II 216, 36;
502, 6. **cubitale** II 576, 13. V. **cervicale**.

Cubito συνοσιώζω II 447, 19. **cubi-
tasset** cubuisset (comroasset habuisset
cod.: cf. Non. 85, 13) V 639, 7.

Cubitus cubitatio V 495, 62.

Cubitus ἀγκών, πήγυς II 118, 25.
ἀγκών III 351, 6. **cubitus** ἀγκών II
216, 35; 500, 2. **πήγυς** II 407, 38; 525,
50; III 209, 63. **cubitus** κορωνός III
311, 5; 526, 2. **cubitus** κορωνόν III
311, 3; 488, 7; 525, 64. **cubiti** ἀγκώ-
νες III 12, 40; 85, 68; 175, 49; 311, 1;
349, 51; 394, 55; 403, 19; 488, 56; 507,
75. **πήγυς** III 311, 2. **κορωνοί** III
311, 4; 526, 1. Cf. **cubitus** palamis II
529, 12 (h. e. aut cubium πηλαμός ut
bc, aut cubitum πήγυς, ut b).

Cubius et **cubi** [ijum] v. gobio.

Cucier v. cocus.

Cucina v. cocina.

Cucullo επικεαστρον (σκέπαστρον Casau-
bonus) II 118, 35.

Cuculla καρκαλλίον II 338, 52. Cf.
coculam V 412, 59 (reg. Bened. 56, 6:
cucullam). Cf. Holder 1183. V. casula,
lacerna, paenula.

Cucullus est generis masculini et
declinatur cucullus, cuculli, cucullo, cu-
cullum, o (om. R) cuculle, a (om. G)
cucullo, et pluraliter sic declinatur Plac.
V 9, 21 = V 59, 29.

Cuculus κόκκυξ είδος όρνέον II 352, 2
(cucc.). κόκκυξ III 17, 56; 89, 61 (cu-
cullus); 188, 13; 257, 67; 319, 47; 360,
63; 497, 69. **κούκουβλος** III 435, 55 (cf.
David Comm. Ien. IV 237). **gęc** (AS.)
V 353, 50. Cf. **tuchus** est **cuculus** V
624, 35 (v. Isid. XII 7, 67). **cucullus** a
sono uocis compositum nomen habet V
186, 36.

Cucuma θερμοφόρον III 379, 63. **cacca-
bus, caldarius** II 575, 50. **κονκούμιον**
II 521, 58. **cucumma** κούκουμος III
23, 7. **cuccuma** κούκουμος II 354, 19;
492, 64; III 93, 72. Cf. Casaub. ad
Theophr. p. 224.

Cucumeraria LXX (ut secundum LXX?)
pomorum custodia V 566, 27. Cf. Roensch
It. p. 31; 102.

Cucumis σικύδιον II 431, 30; 545, 20
(cf. II 514, 52). **σίκυον** III 265, 39.

popag (*AS.*, *alibi* = *Mohn*: *v. infra*) V 353, 36. **cucumis** cucumer[es] IV 326, 26. **cucumeres** σικύδια III 16, 23; 88, 46; 185, 39; 359, 21; 360, 8; 397, 64; 404, 8. σίκουι III 317, 46. σίκυες II 118, 36; III 379, 36. σίκυες *vel* σικύδια III 503, 33. σικύδες III 430, 31. σικύους III 287, 41 = 658, 17. **cucumera** σικύδια III 576, 20. σικύων σπέρμα[τον] cucumeris semen III 575, 57. **cucumeris** peponus (= *πέπων*) III 594, 12; 609, 39; 616, 3; 627, 63. **cucumer** peponus III 588, 71. **cucumeris** genus herbae et pomae (!) habet V 283, 1. **comuere** holeris genus V 446, 56. **cambre** holeris genus V 448, 42; 566, 36 (*nisi in his duabus glossis* *cambre* = *crambe latet*: *v. cauliculus*). **cucumis** generis masculini; huius cucumeris. sed et **cucumer** dicitur, nihilominus huius cucumeris faciens, ut uomis et uomer *Plac.* V 9, 15 (*om.* sed et — cucumeris) = V 59, 30. *Cf. Serv. in Georg.* IV 122 *aliosque grammaticos.* V. *v. Fischer-Benzon* 93. **Cucumeres maturos** σίκυς (*siccis codd.*) III 586, 16.

Cucumis agrestis in his est glossis: **cucumere** agreste *ελάτηριον* III 535, 26; 538, 54. **cucumer agrestis** III 549, 33. *ελάτηριον* *sucus cucumeris agrestis* III 539, 2; 562, 68. *Cf.* 610, 67; 623, 20. *ελάτηριον* de **cucumere agresti** fit III 560, 72. *cisus* *agria* (*σίκυς άγρία?*) **cucumber agreste** III 544, 44. *cisus* *agria* **cucumer agrestis** III 581, 38. *σικωνία άγρια* **cucumer agrestis** III 586, 9. *sione* (= *σικόννη*) *agria* **cocumeris agrestis** III 594, 63; 628, 49. *σίκυον άγριον* **cucumis agrestis** III 586, 17. *ελάτηριον* *sive* *σίκυς άγριος* **cocumere agreste** III 632, 11 = *elaurio* id est *sibi sicco* et **cucumer agrestis** III 582, 21. *Cf.* III 632, 11. *oleo sicinio* (= *sicyonio*) id est de **cucumere agresti** III 541, 26. **cucumeris** *agrestis* *preciden(?)* III 559, 8. *Cf. Diosc.* III 152, *Pseudap.* CXIII.

Cucumis amarus in his est glossis: *litridos* (*ελάτηριον?* *cf. λακτερίς et λαφύρις*; *Diosc.* IV 164) id est **cucumere amaro** III 540, 25; **cucumer amarus** III 567, 6. *latridos* id est **cucumeris amari** III 540, 34. *latridus* id est **cucumer amarus** III 567, 15.

Cucumis siluaticus in his est glossis: *ελάτηριον* **cocumere siluaticus** III 545, 63. *ελάτηριον* **cocumeris siluaticus** III 546, 8.

Cucurbita κολόκυντα II 118, 26. κολόκυνθα II 352, 35. κολοκύνθη III 265, 38; 316, 74; 359, 20; 44; 379, 35. *colonyon* (*κολόκυνθον?*) III 626, 40. *σικύα*

II 431, 28. *Cf. cucurbiata* σικύα III 207, 65. **cucurbitae** κολοκύνθαι III 16, 22; 88, 45; 185, 38; 404, 7; 430, 29. **cucurbitas** κολοκύνθαι (-ia?) III 397, 63. κολοκύνθια III 316, 73; 526, 39. κολοκύνθας III 287, 35 = 658, 17. *nuetia* III 548, 22 (*v. cucurbitularia*: *νότιον?* *ab ελατήρια du. Schmidt*). **cucurbita** *secundum septuaginta*, *reliqui ederam dixerunt* IV 43, 52. *Cf. Roensch It. p. 9 sq.*

Cucurbita agrestis *bryonia* III 543, 57; 608, 34; 617, 36; 631, 27. *nossa(?)* III 593, 12; 627, 1; 614, 65 (*nessa*). *coloquintidas* (*κολοκυνθίς*) III 544, 3; 619, 56; 555, 28 (-des); 537, 12 = 610, 43 (-da). **Cucurbita siluatica** *bryonia* III 553, 20. *coloquintide* (*v. cuc. agr.*) III 631, 57. *gumen* III 581, 51.

Cucurbita siluestris *coloquintida* *agria* III 559, 2.

Cucurbita uentosa V 654, 5 (*Iuvenal.* XIV 58; *cf. Helmreich Arch.* I 321).

Cucurbita σικνάξω II 431, 29. **cucurbitat** σικνάξει II 118, 27.

Cucurbi(tu)laria *lidenia* III 547, 46 (*ex ελατήρια ducit Schmidt Herm.* XVIII p. 542. *lichenia* *Buech.*).

Cucurbitularis χαμαίπιτυς III 537, 20; 588, 37; 610, 12. *Cf. Isid.* XVII 9, 86.

Cucuzata(?) *laepaeuinae* V 353, 49 (*AS.* *lapwing angl.* = *Kiebitz*).

Cudarium *v. acuclarius*.

Cudex (= *cusdis*) μύδος III 204, 38; 325, 40 (*v. incudex sub incus*).

Cudis άκμων II 222, 55 (*GR. L.* I 552, 37). **codis** άκμων II 495, 53. **cudo** άκμων II 118, 29.

Cudo *ειδος περιεφαιαίας* II 118, 31 (*cf. Sil. Ital.* VIII 493).

Cudo *ελάνω* *έπι σιδήρον* *ή έλλησ* *ύλης* II 294, 27. *έπ* *άκμων* *ελάνω* II 305, 22. *γλόφω* II 263, 40. *όξύνα* II 384, 54. *κολάπτω* II 352, 11. *τινάσσω*, *χαλκένω* *δηματικώς* II 118, 30. *produco* *argentum uel aurum* V 283, 15. *cudi* *uel cusi*, *ferio*, *operor* V 495, 73. **cudit** *κολάπτει* II 118, 28 (*cf. marg.* *κολάπτει* *cudere* *unde colaphus*). *fabricat*, *excudit* IV 46, 51. *figurat*, *sculptit*, *fabricat*, *excudit* IV 501, 21. *fabricat*, *elimat*, *excudit* IV 326, 28. *fabricat*, *excudit* (!) V 282, 44. *sculptit* IV 224, 33. **cudat** *fabricat* V 349, 35; 421, 76 (*Euseb. eccl. hist.* VII 1) = 430, 64. **cudere** *excludere* (*excudere?*), *repercutere*, *caedendo proferre* *uel aliquid facere* IV 47, 22. **kadere** *caedendo proferre* IV 103, 6; 531, 44. **cudere** *excludere*, *repercutere* IV 501, 18. *studiose agere*, *facere*, *sculperere* IV 224, 38 (*culere* = *colere* + *cudere* *Warren*). **cuditur** *inpellitur*, *percutitur* IV 224, 36.

Cupae (= cupae?) *καμάραι* II 118, 37 (*καμάρα ε*).

Cuſa v. *cidarim*, **cufo** v. *bufo*, *bubo*.

Cuſae re (celere *codd.* *cuia* re *Deuering*: *cuie* re *Bugge Opusc. phil. ad Madvigium m. p.* 177) qua re, unde etiam cur (quar *G*) *Plac.* V 15, 16 = V 59, 31 = V 180, 30.

Cuiatis pro cuius V 639, 65 (= *Non.* 93, 6.)

Cui succurri uolet (*scr.* solet) V 660, 39 = *GR. L.* VII 427, 2.

Cuium cuius Terentius (*Eun.* 321); 'Cui<d>, uirgo cuius est?' quia ueteres pronominibus uniuersis addebant genus V 187, 1. **cuia cuius** V 638, 59 (= *Non.* 81, 34). **cuſas** (*culas cod.*) qualitates V 449, 4. *Cf. Serv. in Ecl.* III 1.

Culum pecus antiqui (-quo?) declinatione cuius (*cuius cod.*) masculino, *cuia* autem (*ciuitatem cod.*) feminino: sic possessiua nomina declinantur V 187, 2 (*cf. Serv. in Ecl.* III 1).

Cuiuscemodi qualicumque V 283, 16. **qualis**, **cuius spei** (*speciei?*) V 187, 3. *Cf. Arch.* X 386.

Cuius gratia οὐ χάριν II 390, 38.

Cuius impulsu τίνος ὑποβολῇ III 444, 48; 478, 68.

Culbeo στραγγουῶ II 438, 35.

Culbitio στραγγουρία II 438, 34. *στραγγουρ(ί)α* III 444, 49, 484, 62.

Culcita τὸλη II 118, 39; 460, 62; III 22, 4; 93, 14; 197, 4; 321, 9; 366, 52, 403, 54; 444, 50; 468, 42; 477, 24; 505, 1. **culcitra** τὸλη III 269, 36 (*gl. novicia*). **culcita** πιλωτόν II 563, 27. lectum uel ceruical plumis structum II 575, 49. *Cf. culcites* *bedd. (AS.)* V 353, 22. **culcitam** τὸλην III 285, 66 = 656, 12; 516, 14. *V. tilos.*

Culdex πτέρνος III 444, 51; 484, 70 (*ubi calces πτέρναι Ducange apud Labbaeum*).

Culeus v. *coleus*.

Culex et **culix** κώνωψ II 118, 42. **cu-lex** κώνωψ II 357, 47. **culex** κώνωψ II 118, 42 (*myg.*); III 18, 11; 46, 44; 90, 18; 319, 64; 361, 19; 436, 19; 497, 70. **κώνωψ**, ἔμπις, βομβυλιος III 258, 33. **culix** (*vel-ex*) zinzala IV 224, 34. **culix** zinzala V 449, 5. **culis** zenzalus V 566, 30. **culix** zinzane V 566, 32. *mich* (*mycg?* *AS.*) longas tibias habens V 354, 2. **culice** muscione (!) V 187, 6. **tinea** de allece, quod in nauibus nascitur V 187, 7. **tinea** [quod] de allece, quod in naue nascitur IV 501, 57. **cintilianae** (*v. tentiale infra*: *zinzale a*), id est **tinea** de allece, quod in naue nascitur IV 46, 46. **culices** tentiale (= *zenzalae*) V 187, 8. **colices** κώνωπες III 442, 41.

Culiculare tzintzalarario V 448, 48.

Culiculus κωνώπιον II 357, 48.

Culigna σκεῦος οἴνου II 118, 46. *Cf. Festus Pauli p.* 51, 2; *Dammann Comm. Ien.* V 42.

Culina μαγειρεῖον III 355, 17 (*cf. GR. L.* I 553, 19). **ἀπόπατος** II 118, 45; 239, 37; III 313, 37; 489, 10; 508, 34. **ἀφεδρος** (*ἀφεδρών?*) II 518, 4. **ἀφεδρών** II 252, 38. **λουτρών** II 119, 50. **assatoria**, **ἀπόπατος** II 522, 17. **fossa coquantis** (*coquina b*) uel **quaelibet** II 575, 52. **culina** (*vel colina*) **coquina** (*vel quoquina*) IV 320, 17; V 180, 34; 351, 33; 446, 51; 627, 16. **quolina** **quoquina** V 577, 25. **quulina** **coquina** V 478, 22; 512, 13; 545, 12; 630, 66. **colina** a quoquendo **quoquina dicta** V 650, 22 (= *Non.* 54, 14). **latrina**, **secesum** IV 326, 34; V 594, 67. **culinae** τὰ κοινά II 545, 12. **colinae** **coquinae** IV 220, 22; V 187, 9 (*cucume = cucinae*). *Cf. culinia* *c(1)oacas* V 354, 28. *V. conclauis, domus. Ceterum culina = latrina a culus ducit Hagen progr. Bern.* 1877 p. 12; *cf. Grad. ad crit.* p. 101.

Culine **facere** IV 47, 9 (*ubi culinae foricae Nettleship 'Contr.' p.* 425. *cuire H.*).

Culio v. *famex*.

Culit (*perculit?*) uehementer percussit IV 409, 8; V 595, 12.

Culisione (?) περιστερά III 542, 14.

Culleus ἄσκος βόειος, **λάρναξ** II 118, 41. **culeus** ἄσκος βόειος II 119, 39. **μολγός** III 24, 17. **culleum** ἄσκος τὰν-ρειος II 248, 1. ὁ τὰνρειος ἄσκος II 103, 17. **τὰνρειος** ἄσκος II 452, 3; 500, 3 (*colleum*). **culleum** τὰνρειος II 525, 51. **ascopam** II 103, 17 (*margo*). **culeum** **λάρναξ**, ἄσκος III 444, 52; 484, 49. **culeum** **cylli** (*AS.*) II 575, 54. **culleus** genere masculino **geminato** l dicitur. est autem uter ex corio factus, in quo parricidae cum simia et (*om. G*) gallo et serpente inclusi in mare praecipitabantur (*proiciuntur alias praecipitabantur R*) *Plac.* V 10, 3 = V 60, 1. **tunica** ex sparto in modum eronis (*erumnis cod.* *cruminae gloss. Scal. v. aereo*) facta quae linebatur a populo pice et bitumine, in qua includebantur parricidae cum simia, serpente et gallo; **insuta** mittebatur in mare et contententibus inter se ipsis (*om. gl. Scal.*) animantibus homo maioris poenis afficiebatur IV 502, 3 = V 593, 57. **culleus** **tunica** ex insparto in modum eronis, facta, quae linebatur (!) pice et bitumine, in qua includebantur parricidae cum simia, serpente et gallo; **insuta** mittebatur in mare, et contententibus inter se ipsis animantibus homo

maioribus poenis afficiebatur IV 47, 20. **culeus** tunica ex sparto in modum eronis facta, quae liniabatur (!) pice ac (*vel* et) bitumine et in ea includebantur homicidae cum simia, serpente et uno capone ac insuta (!) mittebantur in mare: contententibus inter se ipsis animantibus (*vel* animalibus), qui se odire (!) dicuntur abinuicem (abinu. *om. nonnulli*), homo maioribus poenis afficiebatur IV 224, 53; V 283, 7/8. **culleus** tunica ex sparto in modum eronis facta, quae liniabatur (!) pice et bitumine, in qua <in>cludebantur parricidae cum simia, serpente et gallo; insuta mittebantur in mare, ut contententibus inter se ipsis animantibus homo maioribus poenis afficeretur V 187, 5. **culleus** est sacculus in quo rei inclusi cum gallo et serpente mittebantur in mari; serpens ideo mittebatur, ut iniuriam illi faceret, gallus autem, ut sciretur quam longe portaretur a mari V 617, 47. **culleum** saccum ex corio crudo parricidiis deputatum V 283, 21. est saccum in quo rei includuntur V 617, 7. **culleus** tunica ubi homicidae includebantur V 566, 33. uas pice oblitum V 350, 46; 584, 7. **culleus** follis bubulus V 187, 4. **culeum** folle bubulum in quo parricidae mittuntur IV 326, 31. *Cf. Isid. V 27, 36; Landgraf Arch. IX p. 370; Wessner Comm. Ien. VI 100, 14; 126. V. in culleum, coleus.*

Culliculum *θυλάκιον* II 329, 46.

Cullo *κόκκυξ* III 186, 48; 267, 16 (*piscis genus: cucullio?*).

Culliola *cf. gulluca.*

Culina anteris (*corr. ex anetris*) critis II 517, 54 (*ubi κεντήρ ἐσχαρήτης et culina b: immo cluma ἐνθέρηξ κριθής*). V. gluma, clunar.

Culmen *ὄροφή* II 118, 43; 387, 23; 506, 30; 529, 48; III 268, 49. *ὄροφος* II 543, 33. *μέγεθος* II 366, 17. *ἄκρον* II 223, 61. altitudo IV 46, 27; 501, 27. aceruus IV 47, 24; V 282, 58. summitas IV 224, 25. summittas, *ὄροφωμα* V 448, 51. summittas, altitudo uide columnae dicuntur IV 326, 32. quia culmis tegitur V 353, 6 (*cf. Serv. in Aen. II 410, Ecl. I 68*). aut a columine dictum est aut a calamo V 187, 10. **culmine** altitudine uel salus IV 47, 3 (*v. columnen*). **culmina** summae partes aedium IV 47, 29. quia antiqui <de culmis> tecta <te>gebant V 566, 28 (*cf. Serv. in Aen. II 290*). *Cf. Isid. XV 8, 4. V. ad culmina.*

Culmus *στάχυς* II 436, 57. *ἄσταχυς* II 248, 30. *καλάμη* II 337, 15; III 261, 45; 429, 48. *καλάμη τοῦ σίτου* II

488, 15; 537, 43; 549, 58. *κάλamos* II 509, 44. *καλάμη, στάχυς* II 118, 47. stramen spicarum IV 501, 26. **culmum** stramen spicarum uel arista [id est si barbarus tradet se Ro<(manis)>] V 282, 45 (*v. daticius et curculio*). **culmus** calamus frumentorum IV 224, 45 (*cf. Serv. in Georg. I 321*). calamus spicae qui a radicibus eius nascitur *Plac. V 13, 9. calamus spicae Plac. V 60, 2. est ipse calamus spicae qui a radicibus eius nascitur et dictus culmus quasi calamus Plac. V 60, 3 (cf. Isid. XVII 3, 16). calamus fluuii (frument?) V 495, 64. acus frumenticia (!) V 187, 11. calamus quo spica continetur V 187, 12. uuryd (AS) [cu] V 353, 35. **culmum** arista IV 47, 23; 326, 33; V 282, 52. **culmo** gill[i]one V 495, 65 (*v. seges*). arista, gillone IV 224, 50. gillone seu spica V 449, 7. **culmis** gillonibus V 448, 39; IV 224, 48. V. in culmo, arista (culmen), seges, colmiam. **Culpa** *ψόγος* II 481, 11; 492, 63; 518, 14; III 165, 28. *ψόγος, ἀμαρτία* II 118, 38. *αἰτία, ἀμάρτημα* II 119, 40. *αἰτία, πταίσμα* III 444, 53. *πταίσμα* II 425, 21. *αἰτία* (singulariter tantum declinabitur) II 221, 20 (*cf. GR. L. I p. 32, 4 et alibi*). crimen, noxa IV 326, 35. **culpam** peccatum IV 47, 1.*

Culpam piabunt peccatum soluent IV 46, 43; 501, 54; V 593, 56 (*Verg. Aen. II 140*).

Culpa parcus (carens *Loewe*) inculpabilis II 575, 57.

Culpatores (= colaphat.) tharaboli (tauraboli <*h. e. ταυροβόλοι?*) a) III 173, 22.

Culpatius infamatus aut accusatus IV 46, 44. criminatus IV 436, 25 (*Verg. Aen. II 602*). infamatus IV 501, 55.

Culpeum v. calbae.

Culpo *ψέγω* II 480, 11. *αἰτιῶμαι* II 221, 29. *ἐγκαλῶ* II 283, 41. *καταγιγνώσκω* II 340, 19. uitupero IV 46, 45; 501, 56. **culpat** *ψέγει* III 444, 54. infamat, uituperat IV 224, 24. e *lpaui* questus est IV 326, 36.

Culsus aditum V 495, 63 (*cursus?*).

Culta *εἰργασμένη* III 199, 67. **cultum** *ἐνεργόν, γεωργητόν* III 260, 69. V. terra culta.

Culta noua *τὰ νεάματα*, id est noua plantatio V 449, 6.

Cultator v. accola.

Cultella v. cultellarius, culter.

Cultellarius *μαχαροποιός* II 365, 37; III 308, 44; 529, 80. cultellarum (!) opifex II 576, 1.

Cultellus *μαχαίριον* II 118, 49; 119, 54; 542, 22. **cultellum** II 365, 34; III

23, 28; 204, 47 (curt.); 215, 32 = 650, 9; 287, 38 = 658, 17; 326, 10; 379, 15; 403, 58; 499, 47; 524, 26; 530, 43. *Παρθικὸν μαχαίριον* II 562, 48 (cf. *Friedlaenderi ed. Iuven. p. 107; Iuvenal.* II 169?).

Culter μάχαιρα II p. XXXVII; 509, 28. μάχαιρα, σφαγίς III 326, 11; 530, 42. **cultrus** σφαγίς II 118, 51. σφαγίς, μαχαίριον II 119, 55. μα****γα (μάχαιρα?) II 365, 32. **cultrum** σφαγίς II 449, 10; 503, 20. μάχαιρα III 369, 7; 499, 48. κοπίς ἡ μάχαιρα II 353, 21. **cultellum** V 566, 31. **cultra** μαγεῖρον σφάγιον II 118, 48. **colter** cultella II 574, 12. **cultri** μαχαίρια κουρικά II 119, 53. **cultra** μαχαίρια κουρέως II 365, 35.

Culto γεωργῶ II 263, 5.

Cultor γεωργός II 263, 2. γεηπόνος II 261, 62. operarius V 448, 40; 493, 68. Cf. **colitor** dominus fundi IV 320, 16; *Scal.* V 594, 38. Cf. *Arch.* VII 184. **cultores** θρησκονταί II 118, 44; III 145, 67; 171, 18; 238, 21. V. dei cultor.

Cultra v. culter.

Cultrix γεωργήτρια II 263, 4. ueneratrix V 283, 13 (*Verg. Aen.* III 111).

Cultrum v. culter.

Cultrus v. culter.

Cultu quam miserabili V 660, 40 = *GR. L.* VII 427, 4 (uenerabili). Cf. *Serv. in Georg.* I 3 (*Sall. hist. fragm.* IV 4 M.).

Cultura γεωργία II 263, 3. ἐπιμέλεια, γεωργία, γεηπονία II 118, 53 (γεωπονία ε).

Culturare v. holerare.

Cultus σέβας III 424, 38. ἐπιμέλεια II 309, 32. ἀσκήσις II 247, 49; 510, 16 (uxesis). γεωργία II 263, 3. σχήμα καὶ τημέλεια καὶ εἶδος σχήματος II 118, 50. τημέλεια II 537, 37; 549, 52. σχήμα II 450, 7; 514, 59; 542, 21. ἐπιμέλεια II 488, 16. est animi ac loci *Plac.* V 13, 18 = V 60, 4. uestitus uel ornatus IV 47, 12; 224, 40. uestitus, honor, ornatus IV 501, 19. diligentia, cultura. *Virgilius (Georg.* IV 559): haec super aruorum cultu pecorumque caneant (!) V 187, 14. **cultum** habitum, uestitum, ornatum IV 436, 26 (cf. *Serv. Georg.* I 3). **cultu** θεραπεία, τῷ σχήματι, τῇ ἀσκήσει, τημελεία II 118, 40. habitu, uestitu IV 501, 20. **cultus** ornamenta IV 326, 37. V. habitus.

Cultus mulleris κόσμος γυναικός II 119, 9.

Culus πρωκτός II 118, 52; 424, 55; III 13, 12; 176, 65; 349, 70; 394, 74; 403, 21; 502, 67. πρωκτός, ἡλακάτη (v. colus), κώλος, πνυγή III 248, 53. naticas II 576, 3. V. anus.

Culus uas, scyphus V 495, 66 (calix? cylix? culleus? uasculus? cyathus?).

Cum μετά, σύν, ἐπεὶ, ὅτε II 118, 55. ἐπεὶ II 306, 25. ἐπειδή II 306, 27. ἐπειδάν II 306, 26. ὅτε II 388, 40. ὅταν II 388, 37. ὅποτε II 385, 57. ὀπόταν II 385, 56. ἦνικα II 325, 21. ὀπηνίκα II 385, 10, ὡς II 482, 34. quando aut qui(a) IV 501, 31. qui(a) V 282, 50. V. mecum, tecum, secum, nobiscum, uobiscum, cum praesertim.

Cumae ciuitas in Campania V 445, 58. V. Baiae.

Cumaei (cym. cod.) desybyllatus (?), sibyllicus (?) V 448, 57 (de Sibylla uel Sibylliaci? cf. *Verg. Ecl.* IV 4 cum schol. *Bern.*).

Cum amicis μετά φίλων III 404, 12.

Cumba idolum est iuxta quod uia est Appia, quam Appius fecit et aqueductum in uerba (*scr. urbem*) curando gloss. *Werth. (Gallée 337; cf. suppl.)*. glossa truncata. *Iuvenal.* III 11 sqq. tangi putat *Buech.* V. cuneus, cymba, gumba.

Cumcrepor v. crepor.

Cum curribus σύν ἄρμασιν II 558, 37.

Cumera uas frumentarium V 283, 20.

cumeras (cumerus?) cf. *Festus Pauli* p. 50, 7) uas f(r)umentarium V 627, 49.

Cumerus (?) urbanus *Scal.* V 596, 37 (camerus curuatus *Vulc.* comis urbanus *Gracvius: cf. Ducange*).

Cumiac (= κομιακή α κόμιον = κόμη: nisi de comitica cogitabis: cf. *Iul. Antec. Const.* 35, 6) hoc est ancilla de castello, **muriregula** (= murilegula) hoc est ancilla genicialis (gynaecialis?), **tamiac** hoc est cubicularia de imperatrice V 566, 34.

Cum maxime ἀντόθ[ε] (!) II 119, 41. ἀντίκα, μάλιστα II 251, 34.

Cum me sic dicebatur (dicebant G) et **cum te**, quod nunc elegantius dicimus **tecum mecum** (*om. R*) *Plac.* V 15, 1 = V 60, 6. Cf. *GR. L.* II p. 594, 15; 596, 10.

Cummi teru (*AS*) V 354, 8.

Cum placidum[s] uentis γαλήνης ὄσης, id est quietis uentibus (!) V 448, 45 (cf. *Verg. Ecl.* II 26).

Cum praesertim ὅποτε μάλιστα II 385, 58.

Cumprimis (comprimis *R*) inprimis *Plac.* V 14, 40 = V 60, 7. Cf. *GR. L.* I 268, 31 (cf. *Schoell ad Plaut. Truc.* 660).

Cumque δήποτε II 269, 58.

Cum quo καθ' οὐ II 335, 38.

Cum res agitur ὅτε ἡ ἀγοραῖός ἐστιν II 118, 56. Cf. *Rudorff 'Abh. d. Berl. Ac.'* 1865 p. 335.

Cum sit ὡς ἦ II 119, 58 (*ωσει cod.*).

Cum studio μετά φιλοπονίας III 402, 81.

Cumulatim v. acruatim.

Cumulatio ὠρέσεις II 460, 40. πλε-

ονασμός II 409, 26. ἐπισώρευμα II 545, 27.

Cumulatus γεγεμισμένος II 261, 57. κορυστός μόδιος II 353, 52. largus, beneficus IV 321, 13. **cumulata** superflua sive plena IV 47, 27. **cumulatum** γέμον II 262, 10. μεστόν II 368, 30. μεστόν, ἐπέμετρον II 119, 52. **cumul(at)um** πεστον (ubi πεστον *Vulc.*, μεστόν *alii*) II 118, 60. **cumulatum** auctum et superpositum IV 321, 12. **cumulatius** ὑπέρμεστον III 3, 5. amplius uel uberius IV 47, 11. uberius, amplius IV 220, 38.

Cumulo ἐπισωρεύω II 311, 34. **cumulat** σωρεύει II 119, 1. onerat IV 47, 34 (*Verg. Aen.* V 532). auget IV 321, 11. **cumulasti** ἐσώρευσας II 118, 57.

Cumulus σωρός II 450, 44; III 444, 56. βουνός II 118, 58. collis, βουνός, φάραγξ II 119, 43. χῶμα III 261, 25. plenitudo IV 321, 14. aceruus IV 326, 39. plenitudo aut aceruus IV 46, 22; 499, 41. magnitudo IV 501, 29. magnitudo uel aceruus V 282, 49. plenitudo aut aceruus uel collectio IV 47, 6. aquarum multitudo IV 501, 28; V 282, 48 (*v. in fluctu pendent*). **cumulo** magnitudine abundante, incremento (*Verg. Aen.* I 105; II 498) IV 436, 28. **cumulum** ἐπίμετρον III 429, 62. augmentum V 551, 12.

Cum utique καὶ μάλισθ' ὅτε II 118, 59.

Cum uisum est pro cum uisum esset *Plac.* V 12, 23 = 60, 9.

Cunabulum σπάργανα (singulare non habet: *cf. GR. L.* I 33, 28; IV 196, 5) II 435, 20. βαβάλιον II 255, 9. λίκνον ὃ καλοῦσι βαβαλιστήριον II 361, 4. uas in quo iacent infantes V 419, 1 = 427, 38 (*cf. Euseb. eccl. hist.* XI 16, ubi incunabulis). **cunabula** σπάργανα II 119, 2; III 444, 57. initia infantum IV 44, 26. initia uel rudimenta IV 46, 41; 501, 53. initia uel quibus infantes inuoluunt IV 436, 29 (*Verg. Aen.* III 105). nutrimenta uel cuna(e) infantium V 283, 9 (*Serv. in Aen.* III 105). infantiae cunae, sunt (sine?) panni in quibus infantes obuoluuntur *Plac.* V 60, 10 (*Verg. Ecl.* IV 23). **cunabulis** initiis (insignis *cod.*) infantiae IV 326, 40. initiis uel ab infantibus IV 224, 26. *Cf. cuniculum* licentia fandi V 449, 9 (*h. e. cunabulum* initia infantiae: *cf. Isid.* XX 11, 6). *V. cunae*, cyciminium.

Cunae (singularia non habet) βαβαλιστήρια II 255, 10 (*cf. GR. L.* I 549, 3). βαβάλιον II 545, 19. **cuna** et **cunabulum** βαβαλιστήριον II 119, 3. **cuna** βαβαλιστήριον II 522, 15. **cunae** stratum infantum IV 326, 41.

Cunctabunde haesitanter IV 409, 9.

Cunctabundus dubius, suspensus V 283, 12. diffidus (dubius? diffidens?), haesitator V 448, 44. *V. confida.*

Cunctanter difficulter IV 224, 41.

Cunctanti repugnanti IV 436, 31.

cunctantem interrogantem IV 501, 36. cogitantem uel dubitantem IV 47, 25. dum ornatur tardum (tardam?) uel haesitantem IV 436, 30 (*Verg. Aen.* IV 133).

Cunctatio ὑπέρθεις II 464, 25. μέλλησις, ἀναβολή II 119, 5. μελλησμός II 119, 14. μεταμελλησμός II 119, 51. μέλλησις II 367, 14. διαπορία II 273, 40. διαβασταγμός II 270, 11. dubitatio IV 224, 32. *V. sine cunctatione.*

Cunctator διαπορητής II 273, 41. ὀνιμαθής II 391, 26. dubius *b post* II 576, 6.

Cunctatus trepidatus (trepidus *a*) IV 46, 25; 501, 39.

Cunctor ὑπερτίθημι II 464, 51. dubito V 551, 13 (*Non.* 252, 23). **cunctatur** dubitat uel remoratur IV 46, 24. dubitat IV 501, 37. dubitat, haesitat, trepidat, tardat, moratur IV 326, 42. **cunctare** causare V 187, 16.

Cunctus σύμπας II 442, 36. omnis uel uniuersus IV 46, 26; 501, 34. **cuncti** omnes IV 409, 10. et **cuncti** καὶ πάντες III 424, 58. **cuncta** πάντα II 119, 4. adunata IV 47, 32 (cumta). omnia, uniuersa IV 47, 31. **cunctis** omnibus, uniuersis IV 46, 50; 501, 35.

Cundi *v. condy.*

Cunebula κόνυα βοτάνη II 119, 12 (cunela *c.*, cunicula *Salmas.*). *Cf. not. Tir.*

Cuneis stipatus numerus (numeris *c*) circumdatus IV 501, 15.

Cuneo σφηνῶ III 79, 45; 158, 24.

Cuneum et **cuneus** σφήν II 449, 31. πολεμικὴ τάξις (*vel τ. πολ.*) II 411, 54; 451, 36. **cuneus** σφήν III 190, 58; 268, 69; 355, 12; 434, 32. **cuneum** σφήν II 500, 5. **cuneus** κέρας τὸ ἐν παρατάξει πολέμου II 347, 66. κερκίς θεάτρον II 348, 19. θεάτρον κερκίς ἢ σφήν ἢ στρατιωτῶν λόγος II 119, 8. **cuneum** κόνυον τὸ σύστημα; 'densi cuneis se quisque coactis' (*Verg. Aen.* XII 457) II 354, 20. **cuneus** (cuneum *Loewe*) uecg (*AS.*) II 575, 55 (= *gloss. Werth. cf. suppl.*). densus populus IV 46, 42. turba minor IV 47, 10; 501, 16 (minoris). densus populus, turba (*vel turba*) hominum IV 224, 31. densus populus uel turba hominum [uel crypta, cumba] IV 326, 43 (*v. gumba*). turba minor[is] uel densus populus V 282, 42. densus populus, multas turbas (!) IV 501, 14. *V. concius.*

Cuneus theatri φυλὴ (?) θεάτρον II 119, 11.

Cuniculus δασυρτος (ubi δασύπους *David*) III 431, 42. **cuniculus** ἡμίλογος III 189, 65 (cf. *Bluemner 'Maximaltarif'* p. 77). *V.* conicula. **cuniculus** ὑπόνομος II 119, 13; 467, 20. διᾶρυνξ III 209, 8; 260, 50. **cuniculum** διορνή II 529, 22. foramen uel canalus V 349, 34 60; V 421, 16 = 429, 60 (*Euseb. eccl. hist.* X 13). degestio aquarum IV 224, 49. sulcus II 576, 4. transitum occultum V 187, 17. **cuni(cul)us** canales V 283, 17 (ubi *cuneus De-Vit*). **cuniculi** genus quoddam agrestium animalium quod canum indagine excludi (concludi *R*) consuevit speluncis *Plac.* V 12, 15 = V 60, 11. *Cf.* *Isid.* XII 1, 24. διᾶρυνγες III 433, 32. **cuniculos** smygilas (vel smigilas, *AS.*) V 350, 47. *Cf.* *gloss. Werth. Gallée* 336 (v. *suppl.*): **cuniculum** dicitur flux uentris (fluxus? cf. *cu-nire*). *Adde Festum Pauli* p. 50, 4.

Cunifer v. *conifer*.

Cunila θύμβρα III 430, 63. θύμβρον II 521, 55. δρίγανον III 186, 3. **conela** θύμβρα, ipsa satureia II 119, 6. **cunilium** θύμβρος εἶδος βοτάνης II 119, 7. **cunula** σισύμβριον εἶδος λαχάνου II 432, 2 (cunila *e.*) thymbra sive conila sive satureia θύμβρα II 198, 17 (cf. *Serv. in Aen.* III 85). *Cf.* *Diosc.* III 29, v. *Fischer-Benzon* p. 135. *V.* origanum, colena, colona.

Cunire stercus facere, unde et inquinare V 495, 67 (= *Festus Pauli* p. 50, 16).

Cunnus κυσθος II 357, 16; III 351, 52; 497, 51. κυσός III 248, 64. *V.* super cunnum.

Cupa seu **uagna** βοῦττις μεγάλη, ἢν τινες γανλὸν καλοῦσιν II 119, 15. **uagna** seu **cuppa** βοῦττις μεγάλη ἢν τινες γανλὸν καλοῦσιν II 204, 11. **cupa** βοῦττις II 259, 36. βοῦττις graece, latine **cupa** *mgr.* II 119, 15. **cupe** (cupa?) uagina V 448, 49. bydin (*AS.*) V 353, 45. **cupas** ubi legeris V 638, 73 (= *Non.* 83, 19). **cupas** et **cupos** a capiēdo aquas uel unum, unde et caupones V 566, 29 (= *Isid.* XX 6, 7). **copa** uas uinarium, quod uulgo per u et per duo pp proferunt **cuppam**, sed melius per o et per unum p dicunt **copam**, copon(?) siquidem dicunt Graeci profundum(?), a quo **copam** dicimus. uas uero balnearium non **copa** per o, sed **cupa** per u, eo quod nos intra se capiat V 584, 1. **cupa** κωφέλη III 366, 64.

Cupellulus bula (ampulla *Steinmeyer*, bulla *AS. reiciens*) *gloss. Werth. Gallée* 386 (cf. *suppl.*). *V.* cyathus.

Cupellu(m) βοῦττις III 197, 69. **cu-**

pella βουττίον II 259, 35. **cupillum** γενοστρίδιον II 119, 16.

Cupide summa uoluntate IV 409, 11. **cupidius** uehementius IV 409, 12.

Cupidicenus τρεχέδειπνος III 336, 3; II 119, 19 (cupidicinus).

Cupidinunculus (!) Ἐρωτικός III 324, 26 (in *cap. de aureis*).

Cupiditas ἐπιθυμία II 119, 46 (cf. *adn.*); 308, 17; III 137, 9/10. *Cf.* II 560, 52. *V.* nummaria cupiditas.

Cupido ἔρως (vel Ἔρως) II 314, 66; 540, 21; 552, 46; *mgr.* 555, 64; III 8, 53; 83, 5; 167, 39; 290, 68; 343, 56; 348, 16; 393, 36; 403, 3; 444, 58; 468, 43; 494, 62; 516, 47. Ἔρως ὁ θεός (cupidus) II 315, 3. πόθος II 411, 2. ἐπιθυμία II 308, 17. ἐπιθυμία, ἔρως II 119, 47. amor, desiderium IV 501, 13. Amor, Vulcani et Veneris filius IV 436, 32 (*Verg. Aen.* I 658; 695). amor, cupiditas IV 224, 42. cupiditas IV 326, 44. **kapedo** cupiditas, ardor, auuiditas V 214, 17.

Cupidus ἐπίθυμος III 178, 68; 180, 5; 251, 26. ἐπιθυμητής III 401, 73. σκυφός III 373, 67; 403, 27. κωπός II 119, 17 (cupedius *Scal. ad Fest.* v. cupes). πλεονέκτης III 335, 50. desiderans IV 46, 35; 501, 12. auarus uel desiderans IV 326, 45. *V.* gloriae cupidus.

Cupientem ἐπιθυμοῦντα III 615, 47. **cupientes** ἐπιθυμοῦντας III 401, 19; 515, 47.

Cupienter cupidissime V 639, 53 (= *Non.* 91, 3).

Cupio ἐπιθυμῶ II 308, 22. uolo, opto V 532, 16 (*Ter. Andr.* 902). **cupit** adamat IV 326, 46. quaerit uel desiderat IV 47, 26. **cupiebant** ardebant IV 436, 33 (cf. p. 430, 20 et *Verg. Aen.* I 514; 581).

Cupio discere ἐπιθυμῶ μαθεῖν III 515, 70.

Cupio ualde ἐπιθυμῶ λίαν III 515, 71. et ualde **cupio** καὶ λίαν ἐπιθυμῶ III 524, 10.

Cupiscit qui rem alienam cupit V 278, 49.

Cupo v. *caupo*.

Cuppedia mulierositas, peruicacia, linguatio (ligureti *L. Mueller*), ui(⟨n⟩)olentia V 639, 5 (= *Non.* 85, 9). *Cf.* *V praef.* V.

Cuppedinarius uoluptarius V 602, 44.

cuppedinari(us) uoluptarius V 283, 2. **kappadinarius** uoluntarius (!) IV 103, 16; 531, 52; V 214, 15. **coppedinarius** uoluptarius IV 325, 25. **cuppedinarius** cupidum V 532, 52 (*Ter. Eun.* 256, ubi *cupped. libri*). **cuppedinarii** uel **cestarii** lautiores cibos uendentes V 618, 9 (*Ter. Eun.* 256 sq.). **cuppedinari**(i) tabernarii ac coppidio (a cupedio?) appel-

lati IV 43, 11 (cf. Schlee schol. Ter. p. 45). V. lanii coqui.

Cuppediosus (vel cuped.) superbus II 575, 58; IV 326, 47.

Cuppes fastidiosus, cupidus Scal. V 595, 54. fastidiosus, superbus, cupidus gloss. Salom., Papias. Cf. Loewe GL. N. 203; Plaut. Trin. 239.

Cupressus v. cypressus.

Cupria(?) stultus V 495, 70 (= κοπίρας? cf. Sueton. Tib. 61).

Cuprum v. cyprus.

Cuptabat v. capto.

Cur διὰ τί II 119, 20; 275, 6. quare IV 224, 35; 501, 17. quare, quid ita, pro qua causa V 448, 46. **quur** quare IV 159, 43; 384, 27; V 141, 2. Cf. Loewe Prodr. 348.

Cura φροντίς, μέριμνα II 119, 21. φροντίς II 473, 19; III 468, 44. μέριμνα II 367, 54; III 500, 3. ἐπιμέλεια II 309, 32. θεραπεία II 327, 44; III 363, 4. therapos (?) III 145, 38. therapios III 207, 34. sollicitudo IV 501, 24. **curae** φροντίδες III 237, 50. sollicitudo, cogitationes IV 46, 48. cogitationes IV 501, 25. praepositurae V 354, 15. sollicitudines V 531, 44 (Ter. Andr. 260). **curis** cogitationibus IV 47, 28. V. a cura.

Cura deum quoniam dii curae habentur IV 436, 34 (Verg. Aen. III 476).

Curagulus id est curiosus [curaculus curiosus] V 593, 25 (Loewe Prodr. 39). est sollicitus (cf. GR. L. III p. 480, 9) V 617, 30.

Curam ago φροντίζω II 473, 18. **curam** agit ἐπιμελείται II 119, 44.

Curata τετμημελιμένα III 369, 74 (de vest.).

Curate σπονδαίως II 436, 11.

Curatio κηδεμονία II 348, 56. ἐπιμέλεια II 119, 23. τημέλεια II 119, 56.

Curator φροντιστής II 473, 20; III 7, 6; 35, 61; 181, 66; 276, 64; 304, 30; 444, 62. λογιστής II 362, 11; III 304, 31; 403, 52; 444, 63; 477, 61; 478, 48; 484, 66; 499, 41; 528, 49; 529, 58. φροντιστής και λογιστής III 362, 44. ἐπίτροπος III 444, 61; 484, 65. ἐπιμελητής II 309, 34. κηδεμών II 348, 55. θεραπειτής, θεραπευτής, δασκητής II 120, 3. tutor II 576, 8. **curator** et **procurator** idem est, qui vicem eius tenet gloss. Werth. Gallée 337 (cf. suppl.). **curatori** τῷ φροντιστῇ III 36, 6. **curator**(em) φροντιστήν III 35, 53. **curatore** φροντιστοῦ III 479, 15. περὶ φροντιστοῦ de curatore III 35, 42.

Curcilla oppilago IV 327, 2; V 594, 68. Cf. Roensch 'Coll. phil.' p. 302; Landgraf Arch. IX 405.

Curcio ἔχιδνα III 444, 64; 484, 61. **curtio** ἔχιδνα III 305, 17; 517, 66. uipera II 576, 5.

Curculio φθελίσιόν II 470, 58. σκυλῶν ὄντινες μὲν ἀγριοῦσθῆκα λέγουσι, τινὲς δὲ εἶδος κάνωπος II 433, 46. **gorgulio** sosidos (σεὸς εἶδος?) III 188, 54. peduculum tritici II 576, 6. uermis frugibus inimicus IV 501, 32 (curcillio: cf. Birt Mus. Rhen. LI p. 258). uermis frugibus nocens (curcilio) gloss. Werth. Gallée 337 (cf. suppl.). peduculus frumenti V 448, 47. **curcurio** uermis frugibus inimicus [manum pro pediticus dicitur] V 282, 46 (v. 45 et daticius). **conculio** <pe>duclus tritici, id est tinea V 281, 19. **uculio** aemil (AS.) V 353, 41. **gurgulio** aemil (AS.) V 363, 43. genus nocium frugibus V 206, 18.

Cures ciuitas Sabinorum V 551, 15 (Serv. in Aen. VI 812). **curis** hasta dicebatur lingua Sabinorum V 187, 20. Cf. Festus Pauli p. 49, 10.

Curetes qui Iouem nutrierunt V 283, 18. primi cultores Cretae V 551, 14 (Serv. in Aen. III 131).

Curia βουλή ἐπὶ τοῦ συστήματος II 259, 22. βουλή III 129, 36; 305, 62; 337, 14; 353, 44; 362, 60; 444, 65; 484; 35. βουλευτήριον II 259, 18; 496, 51; 522, 16; III 267, 33; 403, 51. βουλή, βουλευτήριον II 119, 24. **curia** et **ordo** βουλευτήριον III 305, 63. **curia** senatus gloss. Werth. (Gallée 336: cf. suppl.). consilium II 575, 48. domus consilii V 349, 53. ubi ordo consilium init IV 46, 36; 327, 3; 501, 49; V 282, 55; 416, 35 (de verb. interpr. = Hieron. in Matth. 14, 11). a cura dicta V 650, 23 (Non. 57, 1: v. a cura). zoga (toga?) V 187, 19 (= advocatio iuridica). conuentus et contio idem est, id est curas(!) gloss. Werth. Gallée 336 (cf.: suppl.). id est domus a cruore dicta (cf. curialis), in qua componuntur omnia siue martyres occiduntur siue epistolae accipiuntur et ipsi homines qui ibi seruiunt minores uel maiores curiales dicuntur gloss. Werth. Gallée 336 (cf. suppl.). **curiae** seruitiae(!) rei publicae V 566, 39 (curiales Schoell).

Curiales βουλευτής II 259, 16; III 298, 57; 444, 66; 477, 31. βουλευτικός II 259, 20; III 129, 37. βουλευτής, βουλευτικός II 120, 4. **curiales** ministri puplici V 495, 71. qui seruiunt in curia, id est domus quae a cruore (cf. curia) et simulacris dicitur gl. Werth. Gallée 337 (cf. suppl.). et **decuriones**, qui curi(a)lia munera procurant gl. Werth. Gallée 337 (v. suppl.). Cf. Isid. IX 4, 24, areopagita.

Curio qui praenuntiat populo IV 46, 37; 327, 4. qui pronuntiat populo IV 224, 30 (populum); V 282, 57. qui praenuntiat officia IV 501, 50. curios(us) V 639, 12 (= Non. 86, 1). **curione** qui curam gerit (*Euseb. eccl. hist.* IV 15) V 418, 32 = 427, 2. **curiones κήρυκες** III 10, 39; 302, 31. **corione** statizontes III 84, 16 (*de spectac.*). **curiones** officia IV 47, 15. **cauriones festa (vel sacra)** officia V 176, 27; 614, 14.

Curiose ago περιεργάζομαι II 402, 39.

Curiositas feruuitgeornnis (*AS.*) V 350, 59.

Curiosus περίεργος II 119, 25; 402, 40; III 335, 46. **πολυπράγμων** III 179, 52; 251, 76; 373, 68. **curiosi** dicuntur qui uocant (= uacant) sibi otio et detrahunt ceteros *gl. Werth. Gallée* 336 (*cf. suppl.*).

Curmen ζώθος ἀπό σίτων II 119, 26 (= curmi: *cf. Holder* 1202).

Curio φροντίζω II 473, 18; III 80, 43. **θεραπεύω** III 145, 40. **ἐπιμελομαι** II 309, 38. **curas** θεραπεύεις III 444, 59. **curat** φροντίζει III 7, 5; 444, 60. **θεραπεύει** III 4, 64. **σπουδάξει, φροντίξει, ἐπιμελήσεται, κήδεσθαι, θεραπεύει, μεριμνᾶ, λογιστέον** II 120, 1. **λογιστέον** II 120, 1 *mg.* parat IV 326, 49. cogitat uel curiose quaerit V 531, 34 (*Ter. Andr.* 185). **cura** με θεραπεύσόν με III 145, 39. **curati erunt** (curauerunt *e*) ὑπέβαλον II 119, 22. **curari** sanari, mederi IV 326, 48. *V.* minime curat et negligit.

Cur passu's quare (per)misisti V 532, 27 (*Ter. Ad.* 234).

Curra δρόμαξ II 281, 2. uelox II 576, 12.

Curriculum στάδιον II 436, 22. **curriculus** ἀρμάτιον II 245, 3. **curriculum** stadium, septima (octaua *b*) pars miliarii II 575, 56. **curriculus** certus cursus V 521, 10. **curriculum** cursum temporis *Plac.* V 60, 15. certum temporis cursum IV 46, 49; 224, 29 (cuncti); 501, 40; V 282, 40. **curriculo** cursu ueloci *Plac.* V 15, 27 = V 60, 14 (*cf. Festus Pauli p.* 49, 6). **curricula** δρόμοι II 281, 6. quia non stant, sed currunt *gloss. Werth. Gallée* 336 (*Isid.* V 35, 1; *cf. suppl.*). tempora annorumque cursus uel spatia IV 47, 5. spatia (paria *cod.*), cursus (currus *cod.*) *a post* IV 44, 25. spatio (spatia?), cursus IV 409, 13. *V.* caeruleum. *cf. G.R.L.* V 576, 3; VII 266, 15.

Currilis equus σύν ἄρματι ἀγωνιζόμενος ἵππος II 119, 57. τροχηλάτης ἵππος II 460, 23. *V.* currilis equus; *Dammann Comm. Ien.* V 42.

Curro τρέχω II 458, 41; III 79, 54; 159, 40; 343, 18; 402, 26; 504, 69. **θέω,**

τρέχω III 444, 67. **curris** τρέχεις III 159, 41; 402, 27. **currit** ῥέει, τρέχει II 120, 2. τρέχει III 159, 42; 402, 28. **currimus** τρέχομεν III 159, 45; 402, 29. **curritis** τρέχουσιν (*contam.*) III 159, 47. **curre** δράμε II 280, 46; III 133, 30; 337, 58; 402, 25; 444, 68. τρέχε III 79, 55; 159, 43; 343, 19; 504, 71. **currite** δράμετε III 402, 30. τρέχετε III 159, 56. **currere** τρέχειν III 159, 44. **cucurri** ἔδραμα (!) I I 402, 32. **tunc cucurri** τότε ἔδραμα III 71, 75 = 638, 8. **cucurristi** ἔδραμες III 402, 31. **cucurrimus** ἔδραμομεν III 402, 33. **cucurrerunt** ἔδραμαν (!) III 402, 34.

Curulis equus δρομέυς ἵππος II 281, 4. **curulis** equus ἵππος δρομέυς II 333, 3. *V.* curulis equus. *cf. Festus Pauli* 49, 13.

Curru[m]que haeret pro curru it IV 436, 35 (*Verg. Aen.* I 476).

Curru ἄρμα, ὄχημα II 491, 14; 542, 20. ἄρμα II 119, 38; 244, 57; 554, 14; III 173, 60; 241, 7 (cursus); 302, 70; 508, 70. ὄχημα II 391, 4; 514, 47; III 444, 69; 484, 20. **curru** ἄρματι III 61, 13. **currus** pluraliter ἄρματα II 554, 15 + 14. *V.* cum curribus.

Curru (curro *codd.*) secundo curro ueloci IV 436, 36 (*Verg. Aen.* I 156).

Curru falcifer ἄρμα δραπετηφόρον II 244, 58.

Curru (curro *cod.*) trahitur δίφρω σέρεται III 67, 48.

Cursum τροχάλως ἐπὶ δρόμον II 460, 20. citius IV 224, 47.

Curso ἐκδρομή II 289, 42. cursus II 576, 7.

Cursor δρομέυς II 119, 27 (*cf. adn. mrg.*); 281, 3; III 133, 28; 337, 57; 402, 35; 444, 70; 468, 45. **ταχυδροῦσος** II 452, 19; III 444, 71. **exercipes** II 64, 36. **cursores** δρομέυς III 10, 54; 84, 30; 133, 29; 172, 66; 240, 25; 302, 45; 372, 4; 402, 36. **cursoribus** adseculis, pedisequi(s) V 283, 10 *Quod in capite de pellibus* III 370, 51 *legitur* cursor dromeύς, *de gallicis cursoriis interpretatur Bluemner 'der Maximaltarif'* p. 128 *adn.* 1 *contra dicente W. Heraeo Fleck-eiseni* *Ann.* 1897 p. 358.

Cursum con(ten)dere gressum dirigere IV 436, 39 (*Verg. Aen.* V 834).

Cursum δρόμος II 281, 5; III 174, 15; 241, 14; 402, 37; 468, 46. **nauigatio** IV 86, 47; V 109, 3. **iter** IV 47, 33 (cursu *codd.* cursus?). **cursum** δρόμον III 402, 38. **nauigationem** IV 436, 37 (*Verg. Ien.* IV 46: *cf. Serv. in Aen.* I 534; 157).

Cursus aquae ῥεῦμα III 444, 72; 468, 47; 477, 16. ῥεῦμα, aestus aquae III 503, 13.

Curtus κολοβός ἢ λιπόδεμος II 119, 34. κολοβός II 119, 49. κολοβός ὁ κονδός II 352, 30. κονδός II 353, 5. **curtum** κολοβός(?) III 181, 17. *V. murcus.*

Curuces naues V 354, 48 (celoces *vel* cercurus *H. ceruchi Buech.*).

Curules (quur. *cod.*). Lucanus (III 107): 'uacuoue loco cessare quurule(s)'. sedile uel subsellia V 239, 1.

Curulis equus *v. currilis* equus, curulis equus.

Curulis (*et curr.*) sella *in his est glossis: curulis* sella ἀγκυλόπους δίφρος βασιλικός II 119, 42. sella in qua uictor portatur II 575, 51 (*cf. Serv. in Aen. XI 334*). ubi consules sedent IV 224, 39. **quurulis** sella sella consulis, in qua purpurati sedent V 556, 44. in qua purpurati sedent IV 159, 42; 560, 9; V 141, 3; 239, 3; 386, 34; 545, 13. **cur-rulis** (*vel curul.*) sella a curru, quia et equi de curru curules dicuntur, uelocissimi uero sellares dicuntur V 351, 53. qui(a) et equi de curru currules dicuntur, uelocissimi uero a sedendo sellares dicuntur V 283, 3/4. a curru, quia et equi de curro (!) curules dicuntur IV 502, 2; 327, 6 (currules); 47, 19 (qui equi); V 239, 2. **curulis** θρόνος ἡγεμονικός II 329, 29. sella consulis II 576, 10. **corulis** ἰπαιτικός θρόνος II 117, 10. *V. aedilis* curulis, sella curulis.

Curustus magnus IV 327, 7; V 594, 69 (colossus *Loewe GL. N. 114 inter alia*; *coruscus Oehler N. ann. Suppl. XIII 237. corystus H.: cf. II 353, 52. chorus* <coe>tus magnus *Buech.*).

Curuato gurgite erecto fluctu IV 224, 46 (*Verg. Aen. III 564; cf. Serv.*).

Curuatum κενκαμμένον III 150, 24. *V. foliatum.*

Curuis carinis concauis nauibus IV 47, 2 (*Verg. Aen. II 179*).

Curuo κάμπτω III 150, 22; 30. κοιλάτω II 351, 36. **curuat** κοιλαίνει κλάδον II 119, 36. **curua** κάμψον III 150, 23; 29. **curuare** κάμψαι III 150, 25.

Curuus καμπύλος II 338, 16. κηρτός [κολήτης] III 252, 59. **curua** κοίλη II 351, 38. **καμπύλη** II 338, 15. **curuum** καμπύλον II 119, 28; 338, 17; III 444, 26; 73. **σαμβόν** II 432, 33. **στροβλόν** ἐπι ξύλον II 438, 53. **flexum** IV 327, 1.

Cusio ἐλασία III 444, 74; 481, 66. **cussonis** τῆς μονήτης III 444, 77; 478, 59.

Cuso ῥάπτω III 6, 19; 444, 75. **cuso** *et suo* ῥάπτω III 475, 42. **περιόσπτω** ε(ο)s) *uo* **cuspo** II 404, 23 (*cusio e*). **cusit** ῥάπτει III 444, 76. ῥάπτει, *suit* III 475, 43. **coriet** ῥάπτει II 116, 35. **cusire** consuere IV 327, 8; V 595, 3. *V. consuo, suo.*

Cf. Loewe Prodr. 94; GL. N. 108; Roensch Coll. phil. 226; Landgraf Arch. IX 420.

Cusor ἐλάτης χρυσού ἢ ἄλλης ὄλης II 294, 16.

Cuspis ἐπιδορατίς II 119, 29; 307, 58. **ἐπιδορατίς, σαυρωτήρ** II 119, 45. **σαυρωτήρ** II 430, 5; 540, 14; 552, 39. **stimulus** II 576, 11. **summa pars hastae** V 353, 12. **summitas hastae** IV 224, 43. **spiculum, summa pars hastae** IV 327, 9. **est proprie posterior hastae pars** IV 436, 38 (*Verg. Aen. X 484: cf. Isid. XVIII 7, 11*). **cuspis** palestra (*AS.*) V 352, 41. **cusptide** hasta IV 47, 30.

Cuspus (κοῦσπος) ξύλιον σαυδάλιον II 119, 30. *Cf. Salm. ad Tert. pall. p. 374.*

Cussi silentium V 354, 62 (*hebr.?*).

Cussonis *v. cusio.*

Custodia φυλακή II 119, 31; 473, 47; III 162, 27; 340, 21; 352, 77; 353, 49; 444, 78. **παραφυλακή** III 444, 79. **φυλακεία** III 494, 78. **φρουρά** II 473, 23. *V. in custodiam* coniectus.

Custodia libera quando officialis V 283, 5 (*gl. truncata*).

Custodiarius δεσμοκτήριον III 306, 27.

Custodiarius φύλαξ III 162, 28. **δεσμοκτήριος** III 491, 69; 514, 12 (*-on cod.*).

Custodiatorium *v. amuletum, seruatorium.*

Custodio φρουρῶ II 473, 27. **φυλάττω** II 473, 53; III 80, 45. **παραφυλάττω** II 397, 13. **φυλάσσω** III 162, 48; 494, 75. **custodit** φυλάσσει II 119, 37; III 444, 80. **seruat** IV 327, 11. **custodi** φύλαξον II 473, 52; III 162, 49.

Custodite φυλακίτα III 114, 61 = 643, 24.

Custos φύλαξ II 473, 51 (custus); III 80, 30 (costus); 494, 79. **custus** παραφύλαξ II 397, 12. **custodes** φύλακες III 27, 51; 208, 29. *Huc nescio an pertineant glossae hae: eutus* sacerdos V 283, 19. **eucler** pontifex uel (ponticum *ed.*) sacerdos *Scal.* V 595, 56 = **coeus** ponticum sacerdos V 278, 67. *Cf. cautos* sacerdos *Scal.* V 595, 33 (*ubi custos Arevalus*). **Cotys** Ponti rex uel sacerdos *coll. Ouid. ex Pont.* II 9 *Buech.* *V. tutor, nocte custos, pomorum c., thensaurarius.*

Custos domus οικοφύλαξ III 305, 10.

Custos uestimentorum εἵματοφύλαξ III 307, 61; 518, 17.

Custus uineae ἀμπιλοφύλαξ III 264, 67; 300, 13 (uinearum).

Cusus ξύλον σκόλης II 119, 32 (*v. cossus et Scal. ad Fest. v. cossus*).

Cuticula *v. coticula.*

Cutis ἐπιδερματίς II 307, 47; III 311, 29; 351, 60 (*επιλεροθη: corr. Vulc.: nisi ἐπιληρώθη = explicit verum est*); 518, 19.

ἐπίδερμα(?) III 493, 25. *δέρμα ἀνθρώπου* II 268, 24 (cf. *GR. L.* I 553, 18); 499, 9; 545, 10. *ἀνθρώπειον δέρμα* II 227, 43. *δέρμα* II 119, 33; III 176, 55. *ἐπιφανές* II 246, 52. *epifanon* (*ἐπίφανον*?) cf. *ἐπιφανεία*) III 174, 45. *δέρμα ὄφραος* II 522, 21 (obpseos *cod.* ὄφραος *improbabile*). *dire* (*δειρή προ δορά*?) III 492, 3. Cf. *cutis corporis δειρή*(!) III 468, 48. *cutis corio*(!) *carnis* III 598, 24. *pellis, dura, corium* II 576, 9 (*dura* = *δορά*: cf. *Sto-wasser Arch.* II 319). *V. cos, aqua sub cute, lancinata cute, opus in cute teneo.*

Cutisus v. cytissus.

Cutululus ἀγκών III 444, 81; 484, 21 (*cubitus? κότυλος H.*).

Cutus v. custos.

Cyaneum ardeum (*caeruleum*?) V 277, 20.

Cyathus νόσθος II 356, 16; III 93, 66; 240, 42; 271, 4; 324, 50; 556, 13 (*quiatos*); 620, 75 (*quiatos*). *κοτύλη τὸ μέτρον* II 354, 16. *κοτύλη* II 509, 38. *sexta pars eminae* II 573, 8. *quiatos tertia pars staupei* (*v. Ducange*) III 604, 44. *calix* V 349, 30. *cutus* (*cyathus Oehler*) *bollae* (*vel* *bolla, AS.*) V 353, 13. *modus mensurae* V 494, 32. *cyathum νόσθον* III 203, 45. *cihatum* autem (*om. G.*) cum h scribi oportet *Plac.* V 11, 2 (*v. caroenum*) = V 54, 19. Cf. *GR. L.* VII 303, 12. *cyatus*(!) XII faciunt sextarium unum V 351, 41. *cyati calices* (*Euseb. eccl. hist.* III 6) V 418, 22 = 426, 64; 428, 69. *cyatos catinos* V 448, 21; 564, 49 (*Ter. Ad.* 591).

Cybele Κυβέλη III 237, 3. *Cybeles mater deum cui cinaedi seruiunt* V 654, 6 (*Iuvenal.* II 111; XIV 263). *Celides matres deorum a celibi monte* V 565, 3 (*Cybeles matris et Cybelo*?).

Cybelus mons Phrygiae IV 34, 53; 436, 41; 495, 13. Cf. *Serv. in Aen.* III 111.

Cyciminium(?) locus ubi oratio agebatur [*cunabula cynna, (h. e. cunae)*] V 277, 17 (*comitium H. catechumenium Buech.*).

Cycinina (*cicenina codd.*) *κόκνεια* III 316, 66 (*de carne*).

Cyclades insulae a<d> modum circumlorum IV 436, 42 (*Verg. Aen.* III 127; VIII 692). *insulae in mari* IV 34, 41.

Cycladas inmargo (*in mari Aegeo*?) V 277, 21.

Cyclaminus (*vel* *cyclaminum: cf. Pseudapuleius XVIII; Diosc.* II 193) *orbicularis* III 537, 22; 570, 51. *orbiculus terrae* III 555, 43; 620, 1. *terrae malum siue soliuersium* III 555, 30; 619, 57. *terrae malum* III 578, 30. *terrae malus* III 544, 9; 581, 22; 52; 584, 5; 595, 65; 629, 62. *soliuersio* III 537, 14.

rapum terrae III 540, 16. Cf. *colocynthida*, id est *rapum porcinum*, id est *terrae malum*, id est *rapum terrae*, id est *cyclaminos*, id est *orbicularis* III 610, 46. *clargia* (*elardia Pseudap.*) III 557, 69; 558, 74; 622, 21. *cimbelargia* III 588, 35; 610, 11 (*cimbelargia*). *casopillos* (*cissophyllon Pseudap.*) III 557, 67; 621, 71 (*carsopillos*). *cidonion* (*chelonion Pseudap.*) III 557, 68. *palatalia* (*palalia Pseudap.*) III 573, 30. *errapupurum* (*terrae rapum porcinum*?) III 561, 66. *antimon* (*κισσάνθειμον Diosc.*) III 551, 55. *asperetes* (*ἀσπρά Diosc.*) III 551, 60. *hostanis* (*Ὅσθάνης Diosc.*) III 565, 15. *orsiculus* III 537, 28 (*orb.*?). *stipaticus* III 577, 15. *V. aristolochia rotunda, squilla.*

Cycas ἡ ἀειδίωτος III 242, 34 (*vetusta?* *cyclus?*). *cida* (*h. e. cicla*(s)) *graece*, *latine circumtextum dicitur pallium*, est *rotundum* V 565, 31 (cf. *Serv. in Aen.* I 649). *cicladis cooperimentum* V 565, 23. *uestis unde cingitur homo* V 353, 59. *molle pallium* V 653, 36 (*Iuvenal.* VI 259). *V. circumtextum.*

Cyclopea saxa scopuli sunt in mare IV 436, 43 (*Verg. Aen.* I 201). Cf. *cd post* IV 35, 27.

Cyclops gigans V 354, 56. *Cyclopes semiferi homines qui in Sicilia in Aetna monte fuisse perhibentur, qui humanis corporibus consuerant uesci, ut poeta ait* V 178, 4. Cf. *Hom. Od.* IX 105 sqq., *Serv. in Verg. Aen.* I 201.

Cycelus (*cygnus cod.*) *certus cursus temporum* V 565, 37. *V. cycelas.*

Cyeneum (*vel ut est in codd. cigneum*) *album* IV 218, 32; V 178, 8; 494, 36. *quigneum album* IV 158, 18; 559, 36. *cygneo candido* V 178, 7. Cf. *Loewe Prodr.* 376, *Birt Mus. Rhen.* LI p. 98. *V. cyenus, albus.*

Cyenus (*vel potius cygnus*) *κόκνος* III 257, 59. *cycinus* (*vel* *cinicus*) *ollo* (*h. e. olor*) IV 318, 16. *cinium κόκνον* III 203, 30 (*in cap. de argenteis*). *cigni κόκνοι* III 368, 1 (*item*). *poetae dicti a suauitate canticorum* (*vel* *cantilena*) IV 218, 55. *poetae sunt dicti* V 494, 37. *poetae* IV 35, 23; 495, 45; V 178, 9; 541, 27. *V. olor. Cf. Ritschl Op.* II 478; 516.

Cycus (*Cytus*?) *nomen insulae* V 277, 22.

Cydnus (*cinidus cod.*) *flumen* V 565, 22. *Cidnus femina est harianae Ariadne? contam.?* *Cydonis Schoell* V 494, 35

Cydones *Cretenses* V 551, 22. *puerorum amatores. Virgilius* (*Aen.* X 325) *iuxta* (*h. e. in X: tu*) *quoque flauentem prima lanugine malas Dum sequeris*

C(1)ytium infelix, noua gaudia, Cydon V 178, 6 (Cf. Goetz 'Sitzungsber. der K. S. Ges. d. W.' 1896 p. 88). **cidones** puerorum amatores V 595, 27. Cf. Osb. p. 152.

Cydoneum (citoneum *cod.*) **κυδώνιον** III 358, 76. **cydonea** **κυδώνια** III 192, 16; 264, 19. **cidoni** (? **κυδώνια**) id est **cydonia** III 537, 39. **cidon** (?) **κυδώνια**, **χρυσόμηλα** III 428, 25. **cidon** **cidonia** III 555, 50; 620, 8. V. **cana mala**, **cicocia**, **cotoneum**.

Cydonium (cithonia *cod.*) **malum κυδώνιον μήλον** II 356, 25. **mala cydonia κορωνόπους** III 538, 15; 544, 24; 558, 40; 622, 38; 72; 631, 52. **coronopodium** III 558, 34. **coronopodia** III 581, 32. Cf. v. Fischer-Benzon p. 147. **codonius** (cotonium?) III 588, 20; 592, 54; 610, 5; 614, 32. Cf. III 588, 38; 48; 609, 29; 626, 31. V. **corona poia**.

Cygn- v. **cycn**.

Cylindrus **κλινδρος** III 200, 16; 262, 59. **lapis uolubilis** IV 34, 59 (**uolubilis** *cd.*) est **fustus** quo aratores glebas camporum quassant V 617, 49. **cylindrum** **lapis uolubilis** IV 495, 20 (*Serv. in Georg. I* 178). **semicolumnium** IV 35, 7; 495, 21; V 595, 46; 633, 24. **cylindri** **margaritae rotundae** V 653, 37 (*Iuvenal. II* 61). V. **clinorum**.

Cyllaris (!) **equus** Pollucis V 178, 10 (*cf. Verg. Georg. III* 89 sq.).

Cyllenius **mons Arcadiae** uel **Mercurius** ab ipso monte IV 436, 44 (*Verg. Aen. IV* 252; 276; *Serv. in Aen. VIII* 138). **Cyllenus** (!) **mons Arcadiae** V 550, 34. **Cyllenius** **Mercurius** IV 219, 8. Cf. *Festus Pauli* p. 52, 3.

Cylleus *in hac est glossa: βόρβορος hoc caenum, cylleus, plurale non habet caenum* II 258, 45 (*ubi nescio an caenum lateat. colluuius H. κοιλίεις Buech., a κοιλία = βόρβορος*).

Cyma **ορμενον** III 88, 41; 185, 49; 218, 53 = 233, 50 = 653, 11; 359, 15; 397, 58. **cuma** **ορμενον** II 387, 1. **ἀσπάραγος**, **κράμβασπάραγος**, **ἀροτριάσις** (? *an ad 53 spectat?*) II 118, 54. **ἀσπάραγος** II 492, 53; 540, 7; 552, 32; III 444, 55; 484, 30. **cyima** **ἀσπάραγος** III 317, 26. **cima** **ἀκρεμών** II 223, 43. **cuima** **culiculi** (v. **cauliculus**) **κράμβασπάραγος** III 317, 27; 526, 46. **cyma** **cucumola** V 596, 38. **cocumula** V 595, 45; 633, 21. **cimae** **ἀσπάραγοι** III 430, 23. Cf. **cy-maculo** **mola** V 543, 25 (*an in his omnibus latet cyma culiculi?* **cucuma** **cucumula** *H.*). Cf. *porro* **isparagia** id est **cimas** III 565, 39. **ορμενον** id est **slamo** (**cyamos** *Stadler*) III 571, 35. V. **cauliculus**.

Cymba **nauis** V 354, 23. **cumba** **ἀνάτιον** II 222, 35. **σκάφη τὸ πλοῖαριον** II 432, 44. **σκάφος**, **πλοῖαριον** II 521, 57. **locus (iouis R)** **nauis** **Plac.** V 60, 5 = V 12, 29 (*cf. Isid. XIX* 2, 1: *ubi locus imus n.*). **nauis** IV 29, 37 (**camba** **cauis** *cod. em. Nettleship 'Journ. of Phil.'* XIX 117); 46, 23; V 282, 51. **nauculae** **genus** V 446, 52. **naucula** **modica** IV 224, 44; V 282, 47; 566, 35. **naucula** **aut nauis** IV 501, 30. **nauis** **non grandis** IV 326, 38. **species** **nauis** **non grandis** V 448, 50. **genus** **est** **nauis**, **id est pilatica** (**piratica?**) V 448, 41. **est fundus** **nauis** V 617, 28.

Cymbalissare **cymbala** **quater** V 639, 48 (= *Non.* 90, 21).

Cymbalum **κύμβαλον** II 356, 46. **cymbala** **κύμβαλα** III 171, 13; 204, 3; 238, 64; 325, 32; 527, 27.

Cymbia **species** **poculorum** IV 34, 48; 436, 45 (*Verg. Aen. III* 66; V 267). **poculorum** **genera** IV 218, 51; V 277, 16; 446, 40. **species** **crocorum** (**poculorum?** **caucorum?**) V 494, 40. **poculorum** **sunt** **genera** **ex** **quibus** **cymbia** **pocula** **dicta** **sunt** **ex** **similitudine** **cumbae** **nauis** V 178, 13 (*cf. Serv. in Aen. III* 66; V 267; *Isid. XX* 5, 44; *Festus Pauli* p. 51, 10). **uasa** **quae** **in** **modum** **cauci** **fiunt** **lib. gloss.** = *Mai* VII 555. V. **catinus**.

Cyminatam (**cum. cod.**) **κυμινάτον** III 315, 6.

Cyminum **κύμινον** II 356, 47; III 186, 9; 266, 1; 359, 79; 430, 71; 491, 30. **cuminum** **κύμινον** III 555, 32; V 448, 53. Cf. **cimimon** id est **cimino** III 537, 16. **ciminus** id est **cominus** III 609, 56. **basilicon** **quimimon** **cuminum** III 554, 44; 618, 74. **cymon** **ciminum** V 178, 14. V. **ameus**, **careo**.

Cyminum **aethiopicum** v. **ameus**.

Cynici **philosophi** **sunt** **a** **canibus** **uitam** **ducentes** IV 219, 28 (*cf. Isid. VIII* 6, 14). **philosophi** **filo** (**κύνων** *Nettleship 'Journ. of Phil.'* XIX 293: v. **cynus**) **enim** **graece** **canis** **dicitur** IV 143, 28. **quincii** **philosophi** **sunt** **a** **canibus** **uitam** **ducentes**: **quinos** (!) **enim** **graece** **dicitur** **canis** **a** **post** IV 153, 25 (**filo** **pro** **quinos**); V 238, 15; 327, 10; 386, 30/31. **philosophi** **sunt** **a** **canibus** **uitam** **ducentes**; **philosophi** **enim** **graece** **canes** **dicuntur** IV 559, 41 (*cf. ac post* IV 158, 16). Cf. *Loewe Prodr.* 376, *Birt Mus. Rhen.* LI 98. V. **cynus**.

Cynico **more** **canino** **more** V 277, 28.

Cynocaumaticis v. **dies** **caniculares**.

Cynoglossa **ribbae** (*AS.*) V 354, 5. Cf. **canis** **lingua**.

Cynomantia canis diuinatio V 653, 38 (*Iuvenal.* VI 551).

Cynominna(?) septentrio V 351, 26 (*cynosura Oehler, Hessels. contam.?*)

Cynomyia musca minuta, item omnimoda V 178, 19. **cynomyia** omne genus muscarum V 353, 61. *V. casnomia.*

Cynoscephalus(!) homines sunt qui capita canina habent IV 35, 14; 219, 31 (ipsi sunt homines); 495, 43. *Cf. Isid.* XI 3, 15.

Cynthia Luna IV 33, 58; 46, 47; 218, 34; 494, 52; V 276, 49; 349, 39. Phoebe, Luna IV 318, 28. dicta est Diana quae auccello mortuo quem amabat tunc eum flendo oculos amisit (*Iuvenal.* VI 7: *duae glossae Wirzio videntur: Cynthia et Lesbia*) V 653, 39. **Cynthiam lunam** IV 32, 39.

Cynthus. Vergilius (*Ecl.* VI 3): cum canerem reges et praelia Cynthus aurem uellit V 178, 20. **Cynthus** auctor Troiae Vergilius (*Georg.* III 36): et Troiae Cynthus auctor V 178, 21.

Cynthus mons in insula Delo IV 437, 3. in insula Delo V 543, 27.

Cynus canis graece IV 219, 29. canis V 350, 3. *Cf. cynici.*

Cyparissus cypressus IV 218, 47 (*Verg. Aen.* III 64; 680); 495, 41. cypressus, graecum est IV 35, 11. *V. cypressus.*

Cyperus κόπειρον (ceptron *cod. nisi* <erysi> sceptron *subest: cf. Diosc.* I 4) III 558, 47. **ciperum κόπειρον** (hipetrum *cod. ἕρπαισκ.?*) III 565, 11. **quiparum** III 574, 56. **cipero casion** III 544, 55. **ciperus iuncus triangulus** III 581, 8; 588, 25; 609, 16. **cipirio iunco triangulo** III 631, 37. **ciperum radix** de iunco triangulo III 555, 57. **radix de iunco** III 620, 15. **ciperu radices** de iunco triangulo III 537, 47. **kyperu iunco radix** III 540, 10. **hiperu** id est radice de iunco III 539, 45. *Cf. Isid.* XVII 9, 8.

Cypressetum (vel cupr.) *κνπαρισσών* II 357, 4; 499, 67; 525, 53. quicquid ex copraesa(!) factum II 575, 53.

Cypressi (vel potius cupr.) *folia girariso* (*κνπαρισσός*) III 563, 69.

Cypressus (vel cupr.) *κνπαρισσός* II 119, 18; 357, 3; III 191, 64; 300, 57; 403, 74; 428, 33. **cypressus κνπαρισσός**

III 26, 11. *Cf. ciprisso copresso* III 631, 36. **kyparissu copressu** III 540, 15. **cupressus arbor mortuis dicata**, de qua Vergilius (*Aen.* VI 216): *feralisque cupressus*, id est mortuis dicatur (dicata?) V 187, 18. **genus ligni** IV 501, 23; V 282, 43. **cypressum κνπαρισσών** III 358, 58. **cupressi κνπαρισσοί** III 403, 75. *V. pomum copressi, pirula cypressi, cyparissus, feralis c.*

Cupressus (copresso *cod.*) **arbor cypressu** III 609, 68. *Cf. cypresso arbor cupressi* III 559, 22.

Cupressus nigra v. *chamaepityus.*

Cyprinus forneticli (*AS., Forelle?*) V 350, 2. *V. asparagus.*

Cyprius provincia (*Euseb. eccl. hist.* X 5) V 422, 26 = 431, 17.

Cypros insula in Hellesponto IV 437, 1 (*Verg. Aen.* I 622). **Cyprum insula** IV 494, 45.

Cyprus (vel cuprus) *κύπρος* III 559, 27; 589, 26; 609, 59. *Cf. calcuicaumino* (*h. e. χαλιός κευκαυμένος*) cuprum in olla noua coctum et minutatim pulueratum III 581, 36. **cyprus sisipam** (ziziphum *Deuerling ex Plin. Nat. hist.* XII 109) in expositione[m] legimus cantici cantorum quod est tenae (vel *zenē: ubi tenue ex Papii Deuerling: cf. Cant. cant.* 4, 14; *senae recte Buech. coll. Diez* I) *Plac.* V 55, 8. *V. aes ustum et limatura cupri.*

Cypys κνπτός (flexus, meta) II 338, 11 (*gyrus Buech.*).

Cyrne insula graece dicta a Cyrno Herculis filio habita<ta>, de qua Vergilius (*Ecl.* IX 30): *Cyrneas taxos. idem et Corsice V 19, 3. V. Cernus.*

Cyssuntem v. *Cissuntem.*

Cytherea Venus IV 408, 5; V 277, 23.

Cytisum fructum IV 35, 22; 218, 48; 495, 44. **genus arboris quasi catanum** (casia tantum *Buech. coll. schol. Verg. Ecl.* I 79; II 64) herba odorifera. Vergilius (*Georg.* II 213): [et] uix humiles apibus casias roremque <ministrat> V 179, 6 (*an casia in lemmae olim fuit?*). **cytisi genus arborum pinguis.** Vergilius (*Georg.* II 431): *tondentur cytisi, taedas silua alta ministrat* V 179, 5. **cutisus κντισός δένδρον** II 119, 35.

D.

Daber tonsor, razor II 576, 16 (*ubi tabernarius Gundermann 'Phil. Anz.' XV p. 522, haber aber Stowasser Arch.* II 320: *inmo claber: cf. craber: videbatur glaber et tonsorem et tonsorium significare.*)

Dabir oraculum IV 225, 11 (= *Eucher. instr. p.* 147, 6; *Onom. sacr.* 41, 19).

Duci Gotherum gens III 513, 35 (*Isid.* IX 2, 90).

Dacrumis (dracumis *codd.*) lacrumis